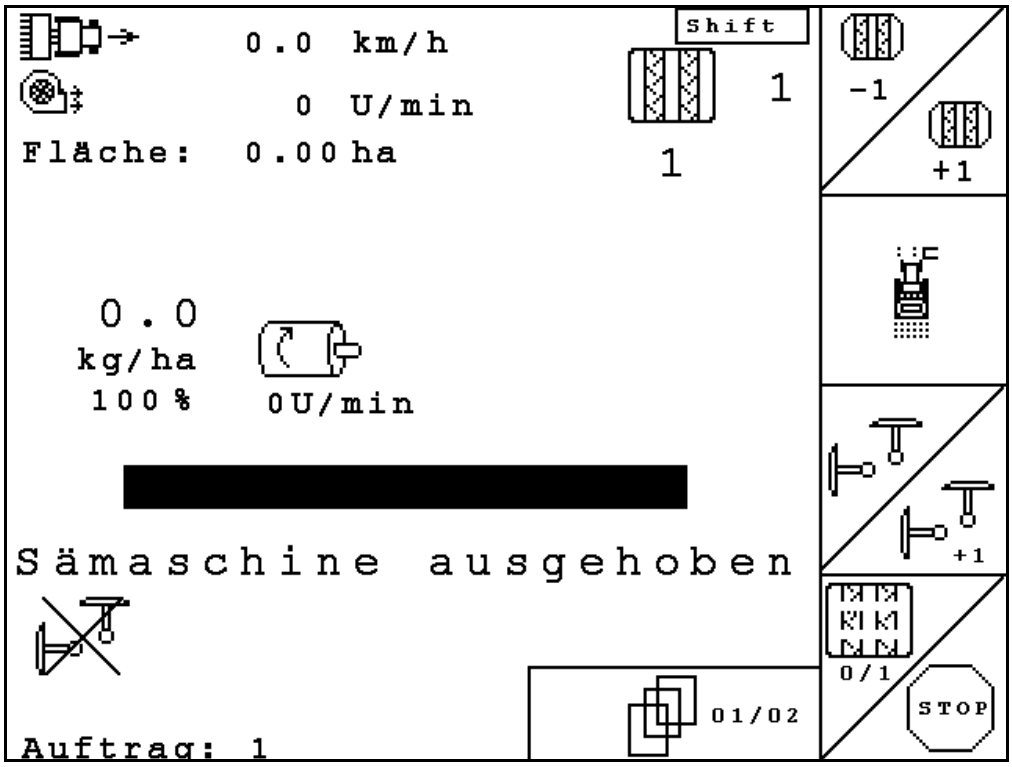
Naudojimo instrukcija

AMAZONE

Programinė įranga **AMABUS**
ir
TwinTerminal 3

AD-P Cayena Citan Cirrus



Perskaitykite šią instrukciją prieš pirmą naudojimą ir jos laikykitės!
Saugoti tolimesniam naudojimui!

MG5197
BAG0122.6 10.16
Printed in Germany

lt

NETURI

pasirodyti nepatogu ir nereikalinga perskaityti naudojimo instrukciją ir ja vadovautis; kadangi nepakanka vien tik išgirsti iš kitų ir pamatyti, kad mašina yra gera, bei ją nusipirkti ir galvoti, kad viskas vyksta savaime. Suinteresuotas asmuo ne tik sau pakenktų, tačiau ir padarytų klaidą, galimos nesėkmės priežastimi laikydamas mašiną, o ne patį save. Norint užtikrinti sėkmę, būtina įsigilinti į reikalo esmę ir susipažinti su kiekvienu mašinos įrenginiu bei įgyti jos valdymo įgūdžių. Tik tada būsite patenkinti tiek mašina, tiek savimi. Padėti tai pasiekti ir yra šios naudojimo instrukcijos tikslas.

Leipcigo Plagwitz, 1872 m.

Identifikaciniai duomenys

Čia įrašykite mašinos identifikavimo duomenis. Šiuos duomenis rasite duomenų lentelėje.

Mašinos ident. Nr.: (dešimties simbolių)	
Modelis:	AMABUS
Gamybos metai:	
Pagrindinis svoris, kg:	
Leistinas bendrasis svoris, kg:	
Didžiausia apkrova, kg:	

Gamintojo adresas

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel. + 49 (0) 5405 50 1-0

El. paštas: amazone@amazone.de

Atsarginių dalių užsakymas

Atsarginių dalių sąrašai pateikti ir laisvai prieinami atsarginių dalių portale www.amazone.de.

Užsakymus prašome siųsti savo AMAZONE prekybos atstovui.

Naudojimo instrukcijos formalumai

Dokumento numeris: MG5197

Sudarymo data: 10.16

© autorių teisės priklauso AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2016

Visos teisės saugomos.

Naudojant ar cituojant, būtina gauti sutikimą iš AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Įžanga

Gerbiami klientai,

Jūs pasirinkote vieną iš daugybės aukštos kokybės produktų, pagamintų AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Dėkojame Jums už parodytą pasitikėjimą.

Gavę mašiną iš karto patikrinkite ar gabenimo metu ji nebuvo sugadinta ir ar netrūksta kokių nors dalių! Pagal krovinio važtaraštį patikrinkite mašinos komplektaciją, taip pat užsakytus priedus. Nuostoliai atlyginami tik nedelsiant nurodžius trūkumus!

Prieš pirmą prijungimą perskaitykite instrukciją, ypač saugaus naudojimo nurodymus. Atidžiai perskaitę instrukciją, galėsite išnaudoti visus savo naujos mašinos privalumus.

Užtikrinkite, kad visi šios mašinos naudotojai pirmiausia perskaitytų šią instrukciją.

Kilus klausimams ar problemoms, skaitykite šią instrukciją arba susisiekite su savo vietiniu techninės priežiūros partneriu.

Reguliari techninė priežiūra ir savalaikis susidėvėjusių ar sulūžusių detalių pakeitimas užtikrina jūsų mašinos ilgaamžiškumą.

Vartotojų vertinimai

Gerbiama skaitytoja, gerbiamas skaitytojau,

ši naudojimo instrukcija yra nuolatos atnaujinama. Jūsų pasiūlymai padeda šią instrukciją padaryti kuo tikslesnę ir išsamesnę.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel. + 49 (0) 5405 50 1-0

El. paštas: amazone@amazone.de

1 Nurodymai naudotojui 7
1.1 Dokumento paskirtis 7
1.2 Vietos nuorodos instrukcijoje 7
1.3 Panaudotos iliustracijos 7

2 Bendros saugaus darbo taisyklės 8
2.1 Saugos simbolių vaizdavimas 8

3 Produkto aprašymas 9
3.1 Programinės įrangos būklė 9
3.2 Programinės įrangos hierarchija 10

4 Eksploatacijos pradžia 11
4.1 Pagrindinis meniu 11
4.2 Mašinos duomenų įvedimas 11
4.2.1 Technologinių vėžių ritmas 12
4.2.2 Lentelė - sėklų kiekių mažinimas sudarant technologines vėžes 16
4.2.3 Intervalinio technologinių vėžių daliklio įvestis (Mašinos duomenys 01/03) 18
4.2.4 Poslinkio jutiklio kalibravimas (Mašinos duomenys 01/03) 19
4.2.5 Darbinės padėties jutiklio konfigūravimas 20
4.3 Užduoties sukūrimas 22
4.3.1 Išorinė užduotis 24
4.4 Sėklos normos nustatymas 25
4.5 Likučių ištuštinimas 29
4.6 Meniu "Sąranka" 30
4.6.1 Technologinių vėžių sistemos konfigūravimas 35
4.6.2 Sėklų kiekio nuotolinio reguliavimo kalibravimas 35
4.6.3 Darbinės padėties jutiklio perjungimo taškų konfigūravimas 37
4.7 Dati geometrici per il menu Macchina 38
4.8 Impostazioni GPS-Switch 39

5 Naudojimas lauke 40
5.1 Nustatytųjų verčių priderinimas 40
5.2 Darbo meniu indikacijos 41
5.3 Hidraulinių funkcijų pasirinkimas 42
5.4 Darbo meniu funkcijos 43
5.4.1 Technologinių vėžių daliklis 43
5.4.2 Alternatyvus resiverio slėgio vaizdas 44
5.4.3 Vėžės ženklintuvas 45
5.4.4 Sekcijų valdymas 46
5.4.5 Elektrinis dozatorius 46
5.4.6 Diskų bloko darbinis gylis („Cirrus“) 47
5.4.7 **„KG“** 47
5.4.8 Noragėlių spaudimas 48
5.4.9 Noragėlių ir akėčių prispaudimas 48
5.4.10 Mašinos suskleidimas ir išskleidimas 49
5.4.11 Kiekio žingsnis, kai rezervuaras perskirtas 51
5.4.12 Priekinio bako darbinis apšvietimas 51
5.5 Veiksmai eksploatuojant 52
5.6 Naudojimas su perskirtu rezervuaru 52
5.7 Darbo meniu mygtukų priskyrimas **Citan 6000** 54
5.8 Darbo meniu mygtukų priskyrimas **Cayena 6001** 55
5.9 Darbo meniu mygtukų priskyrimas **Cirrus / Cirrus Activ** 56
5.10 Darbo meniu mygtukų priskyrimas **AD-P** 57

6 „TwinTerminal 3“ 58

6.1 Produkto aprašymas ... 58
6.2 Išbėrimo normos nustatymo atlikimas ... 60
6.3 Likučių ištuštinimas ... 63

7 Daugiafunkcinė rankenėlė ... 64

7.1 Įmontavimas ... 64
7.2 Veikimas ... 64
7.3 Daugiafunkcinės rankenos priskyrimas ... 65

8 Sutrikimas ... 66

8.1 Aliarmas ... 66
8.2 Poslinkio jutiklio gedimas ... 67
8.3 Gedimų lentelė ... 67

1 Nurodymai naudotojui

Skyriuje "Nurodymai naudotojui" aprašoma, kaip naudotis instrukcija.

1.1 Dokumento paskirtis

Ši instrukcija

- aprašo mašinos valdymą bei priežiūrą;
- pateikia svarbių nuorodų apie saugų ir efektyvų mašinos naudojimą;
- yra šios mašinos dalis ir visada turi būti prie mašinos arba traukiančiojoje mašinoje;
- Saugoti tolimesniam naudojimui.

1.2 Vietos nuorodos instrukcijoje

Visos krypties nuorodos šioje instrukcijoje pateikiamos žiūrint iš važiavimo krypties pozicijos.

1.3 Panaudotos iliustracijos

Veiksmai ir reakcijos

Mašinos operatoriaus atliekami veiksmai pateikiami kaip sunumeruoti mašinos valdymo žingsniai. Laikykitės nurodytos veiksmų sekos. Reakcija į kiekvieną valdymo veiksmą pažymima rodykle.

Pavyzdys

1. Valdymo veiksmas 1

→ Mašinos reakcija į valdymo veiksmą 1

2. Valdymo veiksmas 2

Sąrašai

Sąrašai laisva forma pateikiami kaip sąrašai su išvardijamais punktais.

Pavyzdys

- Punktas 1
- Punktas 2

Pozicijų numeriai nuotraukose

Apibrėžti skaičiai reiškia pozicijų numerius nuotraukose. Pirmas skaičius reiškia nuotrauką, antras – pozicijos numerį nuotraukoje.

Pavyzdys (pav. 3/6)

- Operatorius 3
- Pozicija 6

2 Bendros saugaus darbo taisyklės

Laikytis instrukcijos nurodymų

Pagrindinių saugaus darbo taisyklių žinojimas yra pagrindinė saugaus mašinos valdymo bei sklandaus jos darbo sąlyga.

Naudojimo instrukcija

- visada turi būti mašinos naudojimo vietoje!
- bet kuriuo metu turi būti laisvai pasiekiama operatoriui bei techninės priežiūros darbuotojams!

Reguliariai patikrinkite saugos įrenginių būklę!

2.1 Saugos simbolių vaizdavimas

Saugos nurodymai pažymėti trikampiu saugos simboliu ir prieš jį užrašytu signaliniu žodžiu. Signalinis žodis (pavojus, įspėjimas, atsargiai) reiškia gresiančio pavojaus mastą ir turi tokias reikšmes:

PAVOJUS

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla mirties arba sunkiausių kūno sužalojimų (kūno dalių praradimas arba ilgalaikė žala) rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.
Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, kyla mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.

ĮSPĖJIMAS

žymi tiesioginę grėsmę, dėl kurios kyla didelė mirties atvejų arba (sunkiausių) kūno sužalojimų rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.
Neatsižvelgus į šiuos nurodymus, tam tikromis aplinkybėmis kyla mirties atvejų arba sunkiausių kūno sužalojimų pavojus.

ATSARGIAI

žymi grėsmę, dėl kurios kyla lengvų ir vidutinių kūno sužalojimų pavojus arba žalos turtui rizika, jei šios grėsmės nebus išvengta.

SVARBU

įpareigoja ypatingai atsargiai elgtis dirbant su mašina, taisyklingai naudoti mašiną.
Šio nurodymo nepaisymas gali sukelti mašinos gedimus ar kenkti aplinkai.

NURODYMAS

naudojimo patarimai ir ypač naudinga informacija.
Šie nurodymai jums padės optimaliai išnaudoti visas mašinos funkcijas.

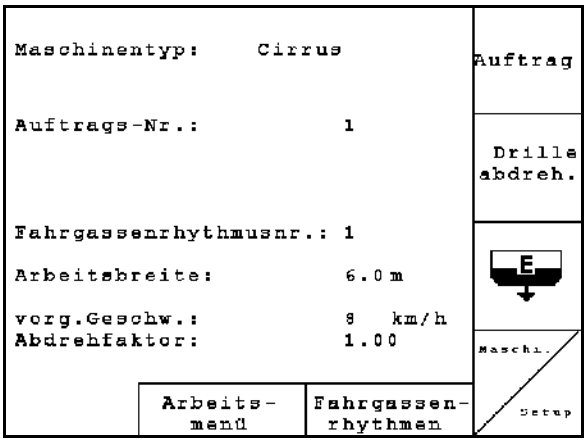
3 Produkto aprašymas

Su programine įranga AMABUS ir valdymo terminalu AMATRON 3 galima patogiai valdyti ir kontroliuoti AMAZONE mašinas.

Pagrindinis meniu (Pav. 1)

Pagrindinis meniu susideda iš daugelio submeniu, kuriuose, prieš pradedant darbą,

- įvedami duomenys,
- randami arba įvedami nustatymai.



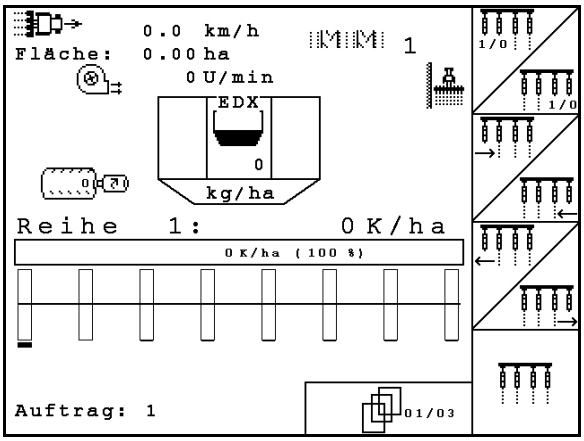
Pav. 1

Darbo meniu (Pav. 2)

- Darbo metu darbo meniu rodomi visi reikalingi išbėrimo duomenys.
- Eksploatavimo metu mašina valdoma naudojant darbo meniu.

→ Paspauskite ESC:

Keitimas iš pagrindinio meniu į darbo meniu.



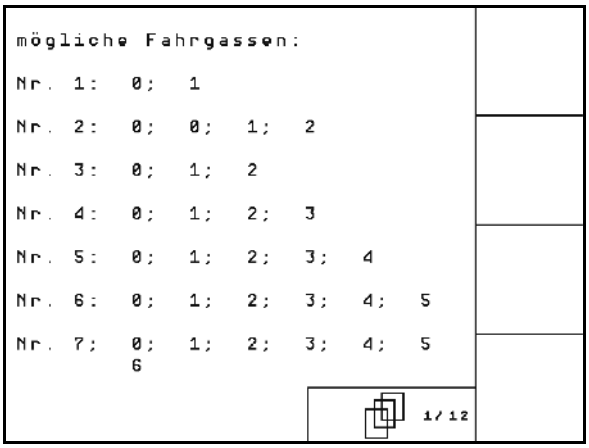
Pav. 2

Meniu „Technologinių vėžių ritmai“

Tinkamo technologinių vėžių ritmo suradimas.

→ Paspauskite :

Keitimas iš pagrindinio meniu į meniu „Technologinių vėžių ritmai“



Pav. 3

3.1 Programinės įrangos būklė

Ši naudojimo instrukcija galioja programinės įrangos būklei nuo:

MHX versija: 6.07

3.2 Programinės įrangos hierarchija

Pagrindinis meniu ← Esc → **Darbo meniu**

Auftrag

Meniu Užduotis

Įvestis:

- Pavadinimas
- Pastaba
- Pasirinktis (kg/ha arba K/m2)
- Sėklų rūšis
- Užduoties paleidimas / tęsimas
- Rezervuaras
- Dienos duomenys
  Ištrinti hektarus
  Ištrinti valandas

Indikatorius:

- Užduoties numeris
- Užduoties pavadinimas
- Pastaba
- Nustatytasis kiekis
- Rezervuaras
- Sėklų rūšis
- Apdorotas plotas
- Dirbtos valandos (h)
- Valandų vidurkis/ha
- Sėklų išbėrimo kiekis (kg)
- Darbiniai duomenys plotas / valandos / kiekis

Drille abdreh.

Meniu "Mašinos nustatymas sėjos normai"

- Nustatymai „Užduoties tikrinimas“
- Išbėrimo normos nustatyma

Setup

Meniu "Sąranka"

Įvestis:

- Įvesties diagnostika
- Išvesties diagnostika
- Modeliuojamo greičio įvedimas
- Pagrindinių duomenų pasirinkimas

- Mašinos tipo pasirinkimas
- Darbinis plotis
- Technologinių vėžių sistemos konfigūravimas
- Ženklinimo prieš sudygimą sistema
- Sėklų kiekio nustatymo sistemos konfigūravimas
- Vėžių ženklintuvo jutiklis
- Užpildymo lygio jutiklis yra
- Ventiliatoriaus aliarmas
- Sėjimo veleno jutiklis yra (nėra) Aliarmo laikas sėjimo velenas / dozatorius Tarpinio veleno aliarmo laikas (sėjamoji su kumšteliniais ratais)
- Pirminio dozatoriaus veikimo laikas (tik su automatiniu dozatoriumi)
- Grūdelių skaitiklis
- Įrankis I, II, III
- Apsukimas velenu
- Rezervuaras
- Darbinės padėties jutiklis
- Suskleidimo sistema
- Vėžių ženklintuvas
- Dozatorių pereinamoji fazė
- Rezervuaro delsa 2-1
- „KG“ sukimosi greičio jutiklis
- Pusės sekcijų perjungiklis
- Resiverio kontrolė
- Kalibravimo sklendės jutiklis

Maschi.

Mašinos duomenų meniu

Įvestis:

- Technologinių vėžių daliklis
- Intervalų atstumas
- Greičio šaltinis
- Sėklos didinimo / mažinimo kiekis (%)
- Kalibravimo vertė (imp./100 m)
- Ventiliatoriaus sukimosi greitis
- Sėklų kiekio sumažinimas formuojant technologinę vėžę
- Sėklų kiekio didinimas spaudžiant noragėlius
- Viršslėgis sėkladėžėje
- Darbinės padėties jutiklio konfigūravimas
- Šaltinis „Technologinės vėžės perjungimas“

E

Likučių ištuštinimas

4 Eksploatacijos pradžia

4.1 Pagrindinis meniu

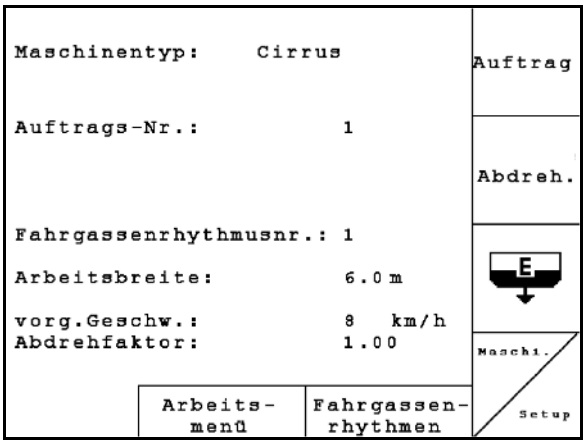
Meniu "Užduotis": užduoties duomenų įvedimas. Prieš pradėdami sėti, paleiskite užduotį (žr. 22 p.).

Meniu "Mašinos nustatymas sėjos normai": sėklos normos bandymą atlikite prieš pradėdami sėti (žr. 25 p.).

Meniu „Likučių ištuštinimas“: rezervuaro / abiejų rezervuarų ištuštinimui (žr. 29 psl.).

Meniu "Mašinos duomenys": su mašina susijusių arba individualių duomenų įvedimas (žr. žemiau).

Meniu "Sąranka": duomenų įvedimas ir skaitymas klientų aptarnavimo tarnybai techninės priežiūros arba gedimo atveju (žr. 30 p.).



Pav. 4

4.2 Mašinos duomenų įvedimas

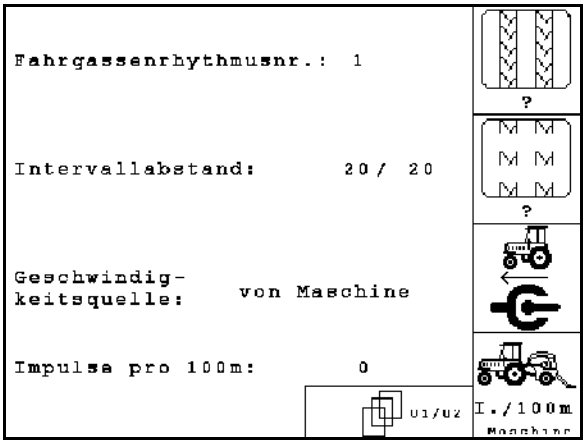
Pagrindiniame meniu pasirinkite "Mašinos duomenys"!

1 puslapis

meniu "Mašinos duomenys" (Pav. 5):

- Pageidaujamo technologinės vėžės ritmo įvestis (žr. Lenteles 11, 13).
- Intervalinio technologinių vėžių daliklio įvestis (žr. 18 p.).
- Parinkite greičio šaltinį.
  - o iš mašinos
  - o pagrindinė įranga
-

Kelio jutiklio kalibravimas (žr. 19 p.).



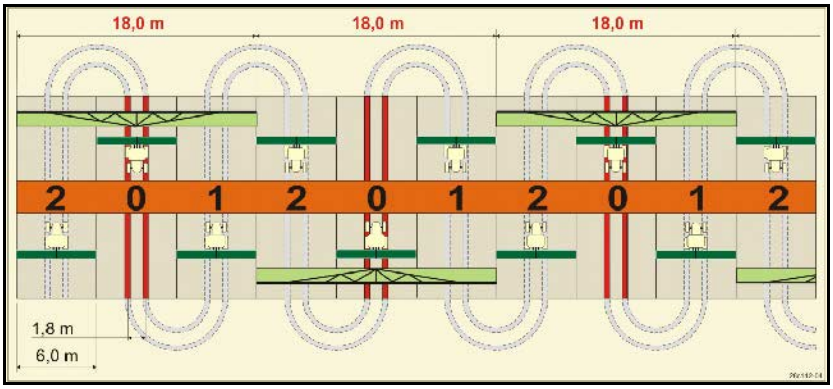
Pav. 5

4.2.1 Technologinių vėžių ritmas

Technologinių vėžių daliklis

Pavyzdys: viengubas technologinių vėžių daliklis, standartinė technologinė vėžė

Technologinių vėžių skaitiklis:



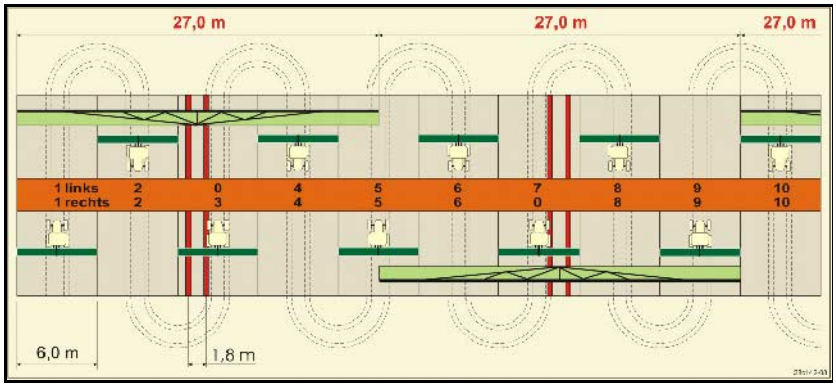
Technologinių vėžių daliklis																								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35
Technologinių vėžių skaitiklis	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1	Daliklis 15 nesudaro technologinių vėžių.	1	1	1	0	0	0	1	0	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2		2	2	2	1	1	1	2	1	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3		3	3	3	2	2	2	3	2	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4		4	4	4	3	3	3	4	3	4
						5	5	5	5	6	6	5	5	5		5	5	5	4	4	4	5	4	5
							6	6	6	0	7	6	6	6		6	6	6		5	5	6	5	6
								7	7	8	8	7	7	7		7	7	7		6	6	7	6	7
									8	9	0	8	8	8		8	8	8			7	8	7	8
										10	10	9	9	9		9	9	9			8	9	8	9
												10	10	10		10	10					10	9	10
												11	11	11		11	11						10	11
													12	12		12	12							12
														13		13	13							13
																14	14							14
																15	15							
																	16							

Dvigubas technologinių vėžių daliklis nustatyti neįmanoma Cayena!

Dvigubas technologinių vėžių daliklis

Pavyzdys: dvigubas technologinių vėžių daliklis, reikalingi 2 sėklų skirstytuvai

Kairys technologinių vėžių skaitiklis:
Dešinys technologinių vėžių skaitiklis:



Dvigubas technologinių vėžių daliklis

Technologinių vėžių skaitiklis	18 kair	18 dešin	19 kair	19 dešin	24 kair	24 dešin	25 kair	25 dešin	27 kair	27 dešin	28 kair	28 dešin	29 kair	29 dešin	30 kair	30 dešin	31 kair	31 dešin	33 kair	33 dešin	34 kair	34 dešin	36 kair	36 dešin
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	3	3	3	0
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	5	5	5	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	0	6	6	6
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	7	7	0	7
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	8	8	0	8
	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	9	9	9	9
	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	0	10	10	10	10
	11	11	11	11			11	11													0	11	11	11
	12	0	0	12			12	12													12	12	12	0
	13	13	13	13			13	0													13	13	13	13
	14	14	14	14			14	14													14	14	14	14
	15	15	15	15																	15	15		
	0	16	16	0																	16	16		
	17	17	17	17																	17	0		
	18	18	18	18																	18	18		
																					19	19		
																					20	20		
																					21	21		
																					22	0		

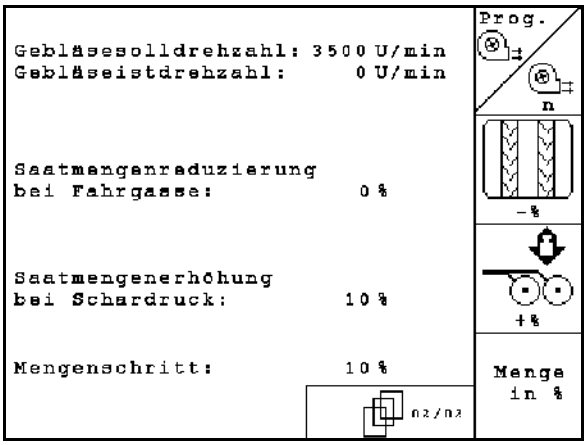
Dvigubas technologinių vėžių daliklis

Technologinių vėžių skaitiklis	37 kair	37 dešin	38 kair	38 dešin	39 kair	39 dešin	40kair	40 dešin	41 kair	41 dešin	42 kair	42 dešin	43 kair	43 dešin	44 kair	44 dešin	45 kair	45 dešin	46kair	46 dešin
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	1	0	1	1	1	1	1
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2
	0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	4	4	0	4	4	0
	5	5	0	5			5	5	0	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	6	0	6	6			6	6	0	6	6	6	0	6	6	0	6	6	6	6
			7	0			0	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7
			8	8			8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
							9	9	0	9	9	9	0	9	9	9	9	9	9	9
							0	10	10	10	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10
							0	11	11	11	11	11	11	11			11	11	11	11
							12	12	12	12	12	12	12	12			12	0	0	12
							13	0	13	13	13	13	13	0			13	13	13	13
							14	14	14	0	14	14	14	14			14	14	14	14
							15	15	15	15	15	15					15	15	15	15
							16	16	16	16	16	16					16	16	16	16
							17	0	17	17	0	17					17	17	17	17
							18	18	18	18	18	18					18	18	18	18
							19	19	19	19	19	19					19	0	19	0
							20	20	0	20	20	20					20	20	20	20
									21	21	21	21					21	21	21	21
									22	22	22	22					22	22	22	22
											23						24	24	24	24
											24	24					25	25	25	25
											25	25					26	26	26	26
											26	26					0	27	0	27
																	28	28	28	28
																	29	29	29	29
																	30	30	30	30

2 puslapis 02/03 meniu "Mašinos duomenys" (Pav. 6):

- Prog. Aktualaus ventiliatoriaus sukimosi greičio (1/min.) eksploatuojant perėmimas kaip apsukų skaičiaus, kuris turi būti kontroliuojamas.
- n Ventiliatoriaus apsukų skaičiaus įvestis (1/min.), kuris turi būti kontroliuojamas.
- -% Sėklų kiekio mažinimo (%) įvestis formuojant technologinę vėžę (žr. 16 psl., reikia tik mašinose be sėklų grąžinimo į rezervuarą).
- +% Sėklų kiekio didinimas (%), kai padidintas noragėlių spaudimas
- Menge in % Kiekio žingsnio įvestis procentais (sėklų išbėrimo kiekio procentinio pakeitimo vertė dirbant su ,).

Mašinoms su sėklų grąžinimu reikia įvesti 0 % kiekio žingsnį.



Pav. 6

3 puslapis 03/03 meniu "Mašinos duomenys" (Pav. 7):

Tik mašinoms su resiveriu:

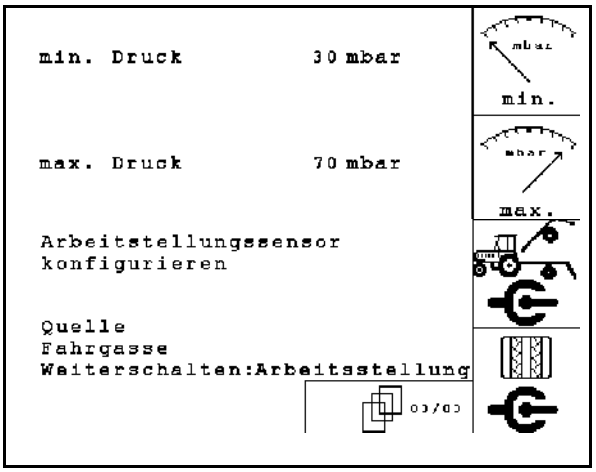
- min. Įveskite viršslėgio sėkladėžėje apatinę aliarmo ribą.

→ Standartinė vertė: 30 mbar

- max. Įveskite viršslėgio sėkladėžėje viršutinę aliarmo ribą.

→ Standartinė vertė: 70 mbar

- Darbinės padėties jutiklio konfigūravimas „Citan“, „AD-P“ (žr. 20 psl.)
- Technologinės vėžės perjungimas:
  - o darbinės padėties jutikliu,
  - o vėžių ženklintuvo jutikliu.



Pav. 7

4.2.2 Lentelė - sėklų kiekių mažinimas sudarant technologines vėžes

Sėklų kiekio mažinimas apskaičiuojamas taip:

$$\text{[icon]} = \frac{100 \text{ x technologinių vėžių žarnų skaičius}}{\text{Sėjimo noragų skaičius}}$$

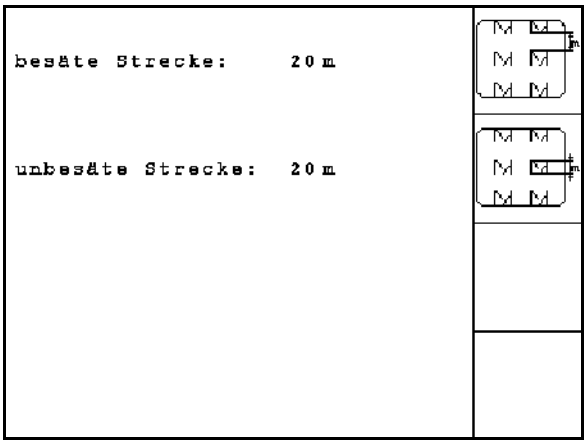
Darbinis plotis	Sėjimo noragų skaičius	Technologinių vėžių žarnų skaičius	Rekomenduojamas procentinis sėklų kiekių mažinimas sudarant technologines vėžes
3,0 m	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
3,43 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
3,50 m	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	28%
4,0 m	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%

Darbinis plotis	Sėjimo noragų skaičius	Technologinių vėžių žarnų skaičius	Rekomenduojamas procentinis sėklų kiekių mažinimas sudarant technologines vėžes
4,5	27	4	15%
	27	6	22%
	27	8	30%
	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
5,0 m	40	4	10%
	40	6	15%
	40	8	20%
6,0 m	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	48	4	8%
	48	6	12%
8,0 m	64	4	6%
	64	6	9%
	64	8	12%
9,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
12,0 m	72	4	6%
	72	6	8%
	72	8	11%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
15,0 m	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%

„AD-P“ su sėklų kiekio grąžinimu: nustatykite sėklų kiekio mažinimą 0 %.

4.2.3 Intervalinio technologinių vėžių daliklio įvestis (Mašinos duomenys 01/03)

- Apsėtos atkarpos (m) įvestis, esant įjungtam intervaliniam technologinių vėžių dalikliui.
- Neapsėtos atkarpos (m) įvestis, esant įjungtam intervaliniam technologinių vėžių dalikliui.



Pav. 8

4.2.4 Poslinkio jutiklio kalibravimas (Mašinos duomenys 01/03)

Išbėrimo kiekiui, apdorojamam plotui arba važiavimo greičiui nustatyti **AMATRON 3** reikės sėjamosios varančiojo rato impulso 100 m matavimo atkarpai.

Vertė imp./100m yra impulsų skaičius, kurį priima **AMATRON 3** per matavimo važiavimą iš sėjamosios varančiojo rato.

Sėjamosios varančiojo rato praslydimas gali pasikeisti dirbant ant kito dirvožemio (pvz., iš sunkaus į lengvą dirvožemį), tuo pačiu pasikeičia ir vertė imp./100m.

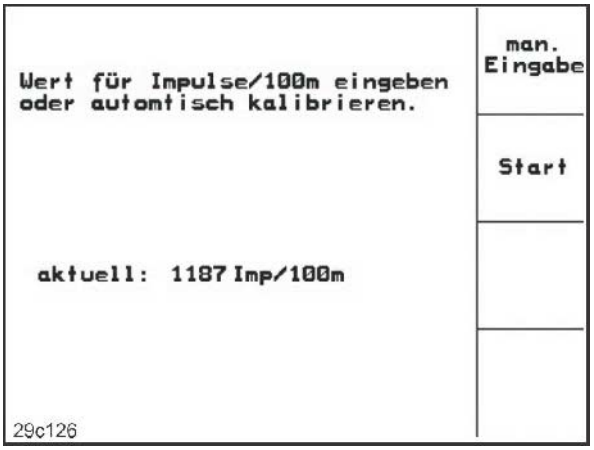
Vertę imp./100m reikia nustatyti:

- prieš pirmą naudojimą
- skirtingų dirvožemio rūšių atveju
- esant nuokrypiui tarp per sėjamosios nustatymą sėklos normai, nustatytojo ir lauke išberto sėklų kiekio
- esant nuokrypiui tarp rodomo ir faktiškai apdirbto ploto.

Kalibravimo vertė imp./100m negali būti mažesnė kaip 250, priešingu atveju **AMATRON 3** neveiks pagal reikalavimus.

Įvesčiai imp./100m yra 2 galimybės:

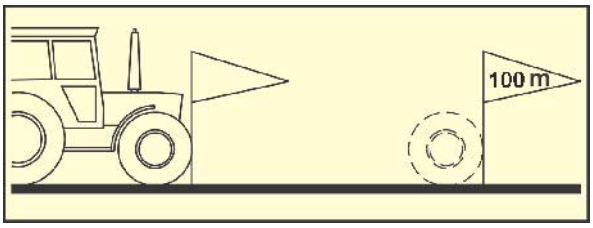
- [man. Eingabe] vertė yra žinoma ir įvedama į **AMATRON 3** rankiniu būdu.
- [Start] vertė nežinoma ir nustatoma, važiuojant 100 m matavimo atkarpą.



Pav. 9

Kalibravimo vertę nustatykite, važiuodami matavimo atkarpą:

- Lauke tiksliai išmatuokite 100 m matavimo atkarpą. Pažymėkite matavimo atkarpos pradžios ir pabaigos tašką (Pav. 10).
- [Start] Pradėkite kalibravimą.
- Tiksliai nuvažiuokite matavimo atkarpą nuo pradžios iki pabaigos taško (pradedant važiuoti skaitiklis rodo 0). Ekrane nuolat rodomi gaunami impulsai.
- Po 100 m sustabdykite. Tada ekrane parodomas nustatytų impulsų skaičius.
- [↵] Perimkite impul./100 m vertę.
- [ESC] Atmeskite impul./100 m vertę.



Pav. 10

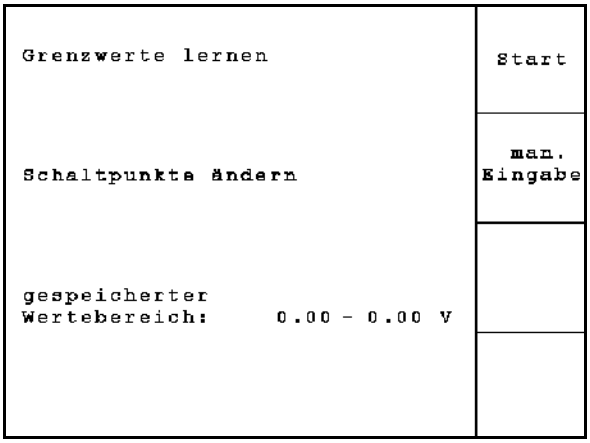
- Atlikite kalibravimą važiuodami vėlesniu darbiniu greičiu.
- Važiavimo greitis kalibravimo metu turi nesvyruoti.

4.2.5 Darbinės padėties jutiklio konfigūravimas

- [Start] Ribinių verčių programavimas
  - o kiekvieną kartą keičiant traktorių,
  - o keičiant viršutinės trauklės montavimo padėtį arba ilgį.

Jei nepaisoma šio nurodymo, gali būti neapsėtų sričių.

- [man. Eingabe] Perjungimo taškų keitimas
  Jei ribų vertės suprogramuojamos nepakankamai tiksliai, perjungimo taškus galima priderinti rankiniu būdu.



Pav. 11

Ribinių verčių programavimas

1. Mašiną visiškai nuleiskite į darbinę padėtį (noragėliai žemėje).
2. Patvirtinkite.
3. Visiškai iškelkite mašiną apsisukimo padėtyje.
4. Patvirtinkite.

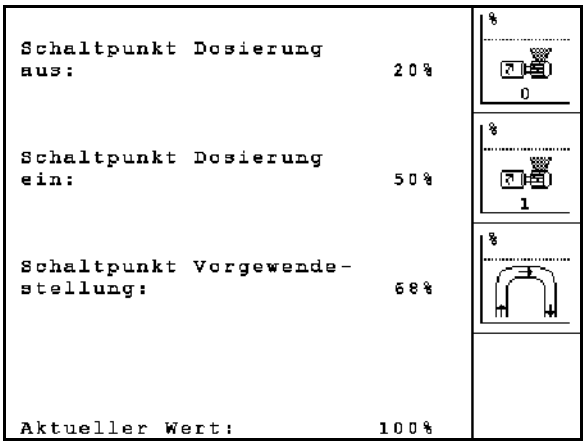
→ Visi perjungimo taškai išsaugomi ir parodomi kaip procentinė vertė.

Perjungimo taškų įvedimas rankiniu būdu

- Perjungimo taškas: dozatorius išj.
- Perjungimo taškas: dozatorius jj.
- Perjungimo taškas: apsisukimo lauko gale padėtis

Didelė procentinė vertė iškeltai mašinai

Maža procentinė vertė nuleistai mašinai



Pav. 12

4.3 Užduoties sukūrimas

Pagrindiniame meniu pasirinkite Užduotis!

Atidarius meniu "Užduotis", parodoma paskutinį kartą paleista užduotis.

Gali būti išsaugojama maks. 20 užduočių.

norėdami įvesti naują užduotį, pasirinkite užduoties numerį (Pav. 13/1).

-

Įveskite pavadinimą.
-

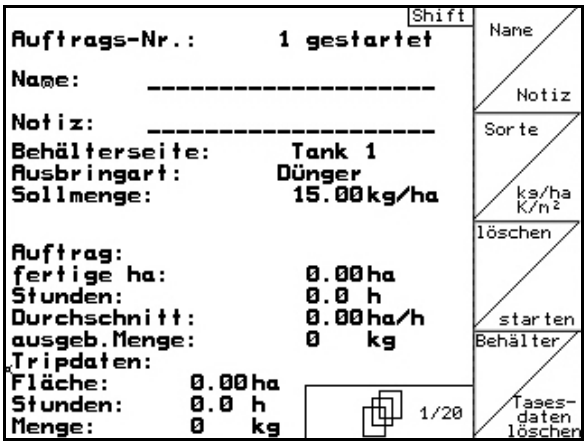
Įveskite užrašą.
-

Ištrinami visi šios užduoties duomenys.
-

Paleiskite užduotį, kad būtų įrašyti šios užduoties duomenys.
-

Parinkite 1 arba 2 rezervuarą ir įveskite atitinkamą rūšį ir nustatytąjį kiekį.
-

Įveskite nustatytąjį kiekį.



Pav. 13

Mašinose su perskirtu rezervuaru įveskite rūšį (sėklas / trąšas) 1 ir 2 rezervuarui.

1 rezervuaras – priekinė rezervuaro pusė

2 rezervuaras – užpakalinė rezervuaro pusė

- Sorte submeniu "Sėklų rūšis":
  - o Sorte Pasirinkite sėklų rūšį.

    1 rezervuaras – A rūšis

    2 rezervuaras – A arba B rūšis
  - o g pro 1000K Įveskite 1000 grūdelių svorį.

    (ne kai rezervuaras perskirtas:)
  - o kg/ha <--> K/m² Kiekio indikacija kg / ha arba grūdelių / m^2.

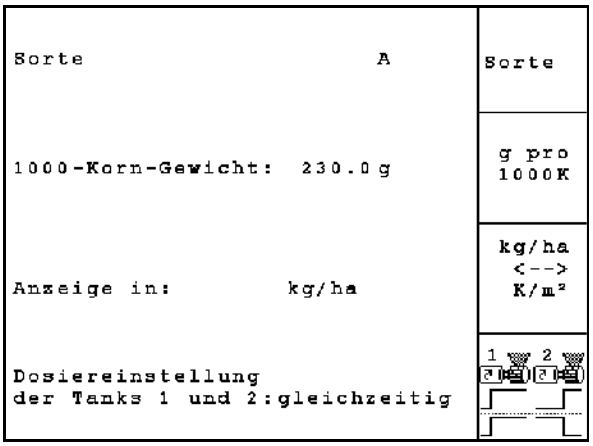
  Tik perskirtame rezervuare:
  - o 1 2 dozatoriaus padėtis

  Naudojant rezervuarai ištuštinami paeiliui arba vienu metu.
- Tages-daten löschen Ištrinkite dienos duomenis:
  - o apdorotas plotas (ha/dieną).
  - o išbertas sėklų kiekis (kiekis/dieną).
  - o darbo laikas (val./dieną)

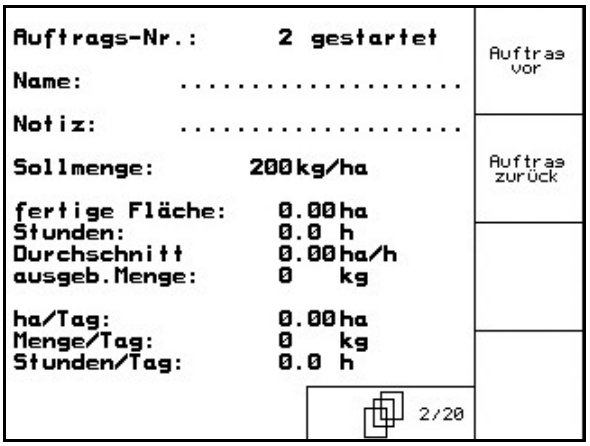
> Jau išsaugotos užduotys gali būti iškviečiamos ir paleidžiamos starten.

Paspaustas "Shift" mygtukas (Pav. 15):

- Auftras vor Peržiūrėti užduoties duomenis pirmyn.
- Auftras zurück Peržiūrėti užduoties duomenis atgal.



Pav. 14



Pav. 15

4.3.1 Išorinė užduotis

Naudojant ASD-kompiuterį, išorinę užduotį galima perduoti **AMATRON 3** ir ją paleisti.

Šiai užduočiai visada priskiriamas užduoties numeris **išorinis**

Duomenys perduodami nuosekliąja sąsaja.

- [externen Auftrag beenden] Baikite išorinę užduotį (Išorinės užduoties duomenys ištrinami).

→ Prieš tai duomenys vėl perduodami į ASD.

- [Sorte] Pasirinkite sėklų rūšį.
- Kiekio indikacija kg / ha arba grūdelių / m^2

Auftrags-Nr.:	5698	externen Auftrag beenden
Sollmenge:	15.00kg/ha	
Ausbringart:	Getreide	Sorte
1000-Korn-Gewicht:	15.0 g	
Cal.-Faktor:	1.00	kg/ha <--> K/m²
fertige ha:	0.00ha	
Stunden:	0.0 h	
ausgeb.Menge:	0 kg	

Pav. 16

Jei užduotys tvarkomos, naudojant „TaskController“, „TaskController“ rodo pradėtą užduotį kaip išorinę užduotį.

Šios užduotys apdorojamos naudojant ne užduoties meniu.

4.4 Sėklos normos nustatymas

Per sėklos normos nustatymą patikrinama, ar vėliau sėjant išberiamas pageidaujamas sėklų išbėrimo kiekis.

Sėklos išbėrimo normą reikia visada nustatyti

- keičiant sėklų rūšį,
- kai sėklų rūšis ta pati, tačiau skiriasi grūdelių dydis, forma specifinis svoris ir beicavimas,
- pakeitus dozavimo veleną,
- kai sėklos normos nustatymas nesutampa su faktiniu sėklų išbėrimo kiekiu.

Apie mašinos paruošimą išbėrimo normos nustatymui taip pat skaitykite sėjamosios eksploatavimo instrukcijoje.

-

Pagrindiniame meniu parinkite „Išbėrimo normos nustatymas“!
- Kai rezervuaras perskirtas: 1 rezervuaro (priekyje) ir 2 rezervuaro (užpakalyje) išbėrimo normą nustatykite atskirai.

Perskirtas rezervuaras, identiškos sėklos, dozatorių nustatymas vienu metu.

- Nustatytasis kiekis turi būti padalintas dozatoriams.
- Išbėrimo normos nustatymas turi būti atliekamas atitinkamai nustatytojo kiekio daliai kiekvienam dozatoriui.

Visas įvestis meniu „Išbėrimo normos nustatymas“ taip pat galima įvesti meniu „Užduotis“ (žr. 22 p.).

Išbėrimo normos nustatymo lentelė:

(1) 1, 2 rezervuaras (perskirtame rezervuare → užpakalyje)

(2) Parinkta rūšis (A arba B)

(3) Nustatytasis kiekis

Numatytąjį kiekį pakeitus 25 %, išbėrimo normos nustatymo koeficientas automatiškai nustatomas 1,00.

→ Reikia iš naujo nustatyti išbėrimo normą

(4) Dozavimo veleno dydis, ccm

Standartinė vertė: 20 ccm

(5) Sėklų normos koeficientas,

Standartinė vertė: 1,00

✓ rodo sėkmingą normos nustatymą

(6) Galimas greičio diapazonas, esant įvestam nustatytajam kiekiui

(7) Numatytasis greitis iš meniu „Užduotis“

Alternatyva: suaktyvinkite „TwinTerminal“.

- Iškvieskite nustatymo meniu.
- Pradėkite išbėrimo normos nustatymą

→ Ne anksčiau kaip po 10 sekundžių galima nutraukti išbėrimo normos nustatymo procesą (apskaičiuojami išbėrimo normos nustatymo duomenys).

Kitaip išbėrimo normos nustatymas vyks, kol bus pasiektas kalibravimo plotas.

Išbėrimo normos nustatymui pasiruoškite, kaip aprašyta mašinos eksploatavimo instrukcijoje!

1	2	3	4	5	6	7
		kg/ha	ccm		Min. ↓ Max. km/h	6 km/h
1	A	310.00	600	1.00	3.0 ↓ 16.5	
2	B	210.00	600	1.00	3.0 ↓ 20.0	

Pav. 17

Nustatymų atlikimas:

1. Parinkite kalibravimo plotą

   (Plotas, kuriam per išbėrimo normos nustatymą dozuojamas atitinkamas kiekis).

2. Įveskite nustatytąjį kiekį.

3. Įveskite dozavimo veleno dydį.

   Galimi dydžiai (ccm): 7,5-20-40-120-210-350-600-660-700-880

> Nustatytąjį kiekį galima įvesti ir meniu „Užduotis“ (žr. 22 p.).

4. Įveskite išbėrimo normos koeficientą (1.00 standartinė vertė prieš išbėrimo normos nustatymą, prieš nustatytojo kiekio priderinimą ir po rūšies pakeitimo)

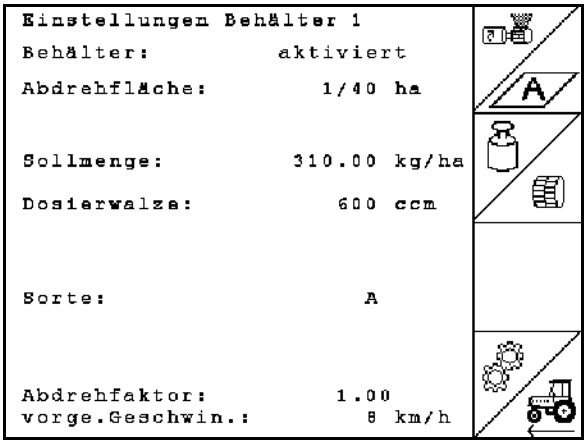
5. Įveskite numatytą greitį

Kai rezervuaras perskirtas:

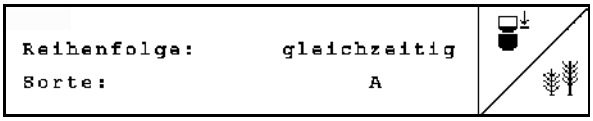
- Parinkite eilės tvarką. Naudojant rezervuarai ištuštinami paeiliui arba vienu metu.

Nustatymai tik 2 rezervuarui:

- Parinkite A arba B rūšį.



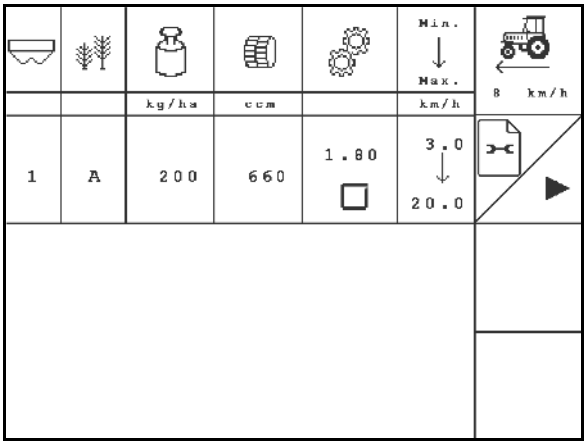
Pav. 18



> Visi čia atlikti pakeitimai perimami užduoties meniu.

Išbėrimo normos nustatymo atlikimas:

1. Pirminiu dozatoriumi pripildykite dozavimo veleno elementus. Veikimo laiką galima reguliuoti (žr. 46 p.).
2. Ištuštinkite surinkimo rezervuarą.
3. Atgal į išbėrimo normos nustatymo lentelę.



Pav. 19

4. Pradėkite sėklos normos nustatymą.

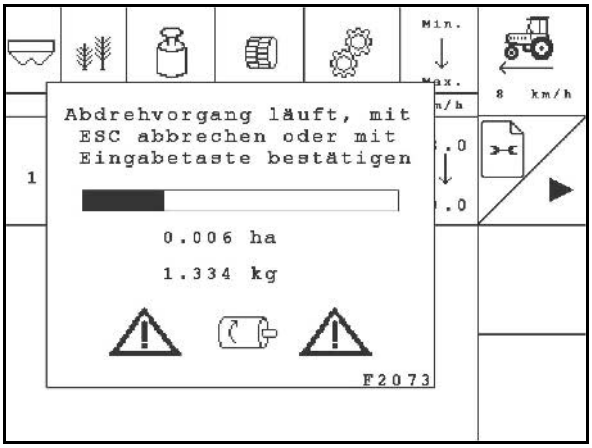
→ Elektrinis variklis tiekia sėklas į surinkimo indą, kol pasigirsta signalas.

5. Pasverkite į surinkimo indą (indus) surinktą sėklų kiekį (atsižvelgdami į indo svorį) ir svorį (kg) įveskite į terminalą.

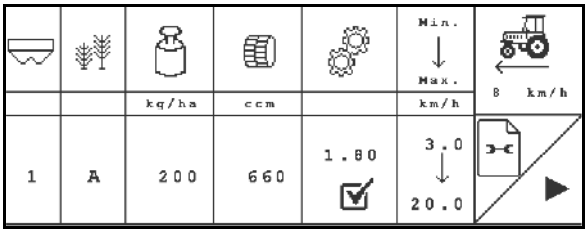
> Naudojamos svarstyklės turi sverti tiksliai. Dėl netikslių svarstyklių gali būti neteisingai nustatytas išbertas sėklų kiekis.

AMATRON 3 apskaičiuoja reikalingą sėklos normos koeficientą pagal įvestus sėklos normos nustatymo duomenis ir nustato tinkamą elektrinio variklio sukimosi greitį.

> Pakartokite sėklos normos nustatymo procesą, taip patikrindami reguliavimo teisingumą.



Pav. 20



Pav. 21

4.5 Likučių ištuštinimas

Pagrindiniame meniu parinkite „Likučių ištuštinimas“!

Likučių ištuštinimą galima atlikti ir naudojantis „TwinTerminal“.

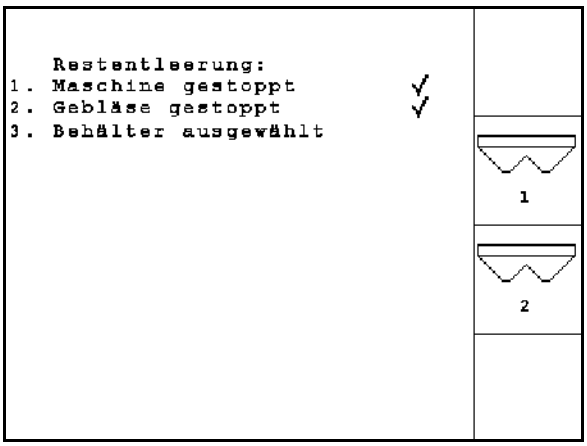
1. Sustabdykite mašiną.
2. Išjunkite ventiliatorių.
3. Kai perskirti rezervuarai: parinkite rezervuarą.

- priekinę rezervuaro pusę,
- užpakalinę rezervuaro pusę.

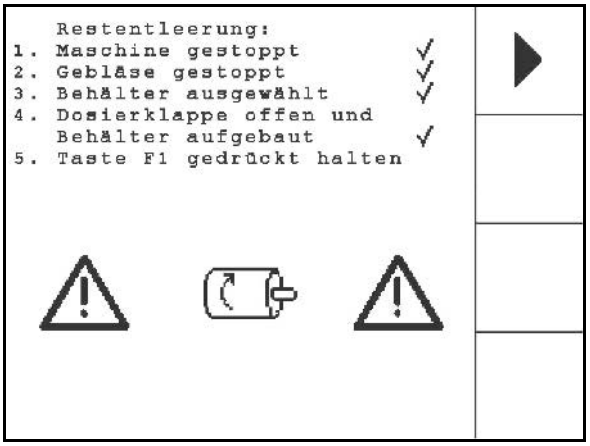
4. Užfiksuokite traktorių ir mašiną, kad jie netikėtai nepradėtų riedėti.
5. Atidarykite purkštuko sklendę.
6. Pritvirtinkite surinkimo maišelį arba vonelę po rezervuaro anga.
7. Patvirtinkite.
8. Pradėkite ištuštinimą, laikykite nuspaudę mygtuką, kol bus baigtas ištuštinimas arba rezervuaras bus pilnas.

→ Vykstantis ištuštinimas rodomas terminale.

9. Ištuštinę uždarykite purkštuko sklendę.



Pav. 22



Pav. 23

4.6 Meniu "Sąranka"

Meniu "Sąranka" atliekami tokie veiksmai:

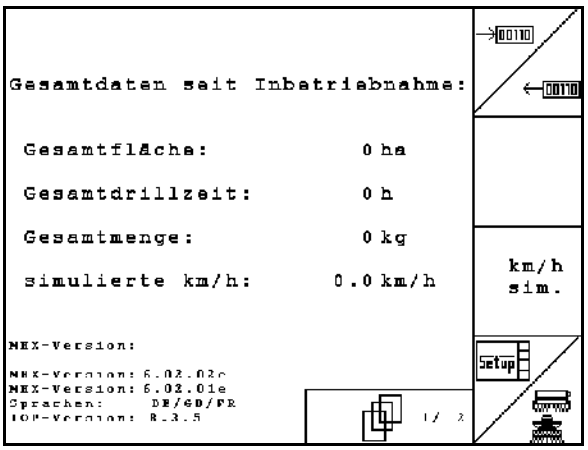
- diagnozės duomenų įvestis ir išvestis klientų aptarnavimo tarnybai, atliekant techninės priežiūros darbus arba gedimų atveju,
- mašinos pagrindinių duomenų pasirinkimas ir įvedimas arba specialiosios įrangos įjungimas ir išjungimas (tik klientų aptarnavimo tarnybai).

Nustatymai meniu "Sąranka" yra dirbtuvių darbai ir gali būti atliekami tik kvalifikuotų specialistų!

Setup Pagrindiniame meniu pasirinkite "Sąranka!

1 puslapis 01/02 meniu "Sąranka" (Pav. 24):

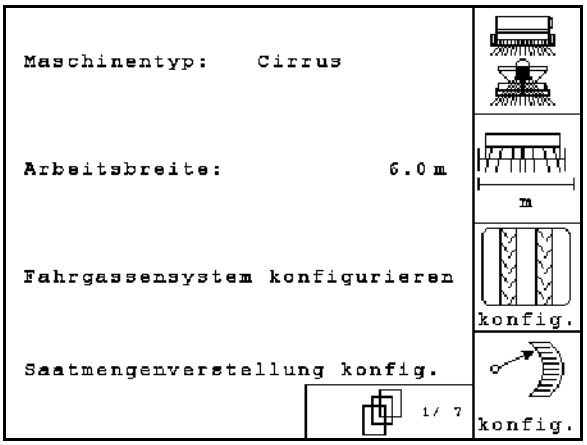
- 00110 Kompiuterio diagnostikos įvestis (tik klientų aptarnavimo tarnybai).
- 00110 Kompiuterio diagnostikos išvestis (tik klientų aptarnavimo tarnybai).
- km/h sim. Įveskite modeliuojamą greitį, tęsti darbui su sugedusiu poslinkio jutikliu (žr. 67 p.).
- Įveskite pagrindinius duomenis.



Pav. 24

1 puslapis 1/ 6 "Pagrindiniai duomenys" (Pav. 25):

- Mašinos tipo pasirinkimas.
- Darbinio pločio įvestis (m).
- Technologinių vėžių sistemos konfigūravimas.
- Sėklų kiekio nuotolinio reguliavimo kalibravimas.



Pav. 25

2 puslapis 2/ 6 "Pagrindiniai duomenys" (Pav. 26):

- Ženklinimo prieš sudygimą pasirinkimas:
  - o nėra.
  - o su hidrauline pavara.
  - o su elektrine pavara.

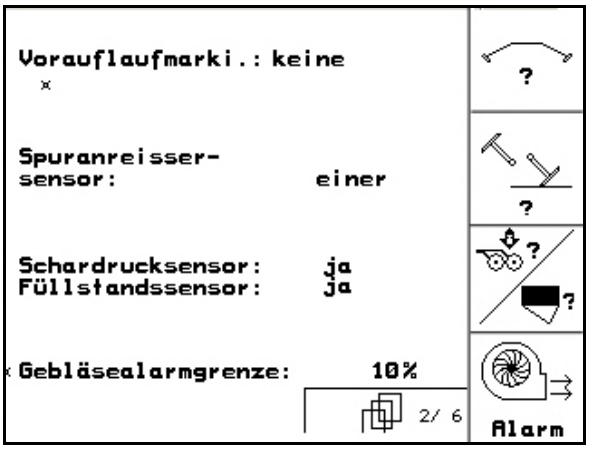
→ Išsaugoma paskutinė rodyta vertė.

- Vėžių ženklintuvų jutiklių skaičius.

→ keiner: Cayena Baujahr ab 2012 / Citan 6000 / Cirrus

→ einer: Cayena Baujahr bis 2011

- Noragėlių spaudimo jutiklis: taip / ne
- Užpildymo lygio jutiklis sėkladėžėje taip / ne.
- Aliarmo suveikimas, kai ventiliatoriaus sukimosi greitis nukrypsta nuo nustatytosios vertės (%).



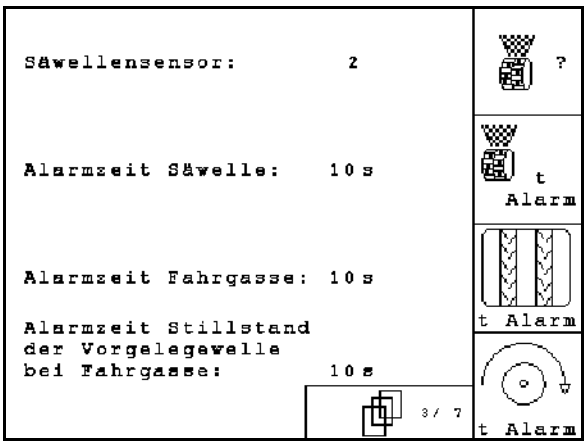
Pav. 26

3 puslapis 3/ 6 "Pagrindiniai duomenys" (Pav. 27):

- Dozavimo ratų kontrolė.
  - o vienas dozatorius.
  - o du dozatoriai.
  - o nėra kontrolės → auswählen.

→ Išsaugoma paskutinė rodyta vertė.

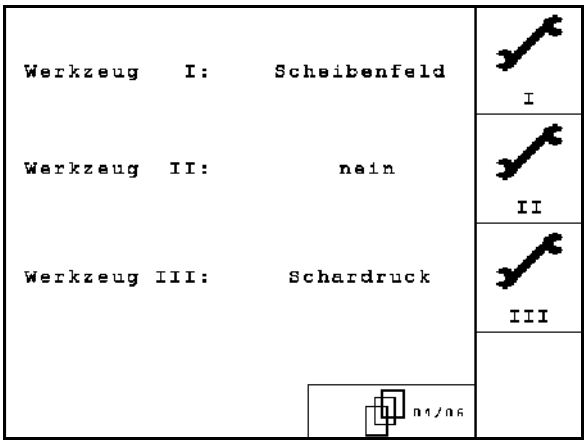
- Dozavimo ratų aliarmo suveikimo laiko įvestis.
- Technologinių vėžių sistemos aliarmo suveikimo laiko įvestis.
- Funkcija nenumatyta Cirrus / Cayena / Citan / AD-P..



Pav. 27

4 puslapis 4/ 6 "Pagrindiniai duomenys" (Pav. 28):

- I įrankio nustatymas, priklausantis nuo mašinos:
  - o „Cirrus Activ“: „KG“ iškėlimas
  - o „Cirrus“: diskų blokas
  - o „Cayena“, „Citan“: ne
- II įrankio nustatymas, priklausantis nuo mašinos:
  - o „Cirrus Activ“: „KG“ gylis
  - o kitos mašinos: ne
- III įrankio nustatymas, priklausantis nuo mašinos:
  - o „Cirrus“, „Citan“, „AD-P“: noragėlių spaudimas (papildoma įranga), žertuvo spaudimas (papildoma įranga)
  - o „Cayena“: ne



Pav. 28

5 puslapis 5/ 6 "Pagrindiniai duomenys" (Pav. 29):

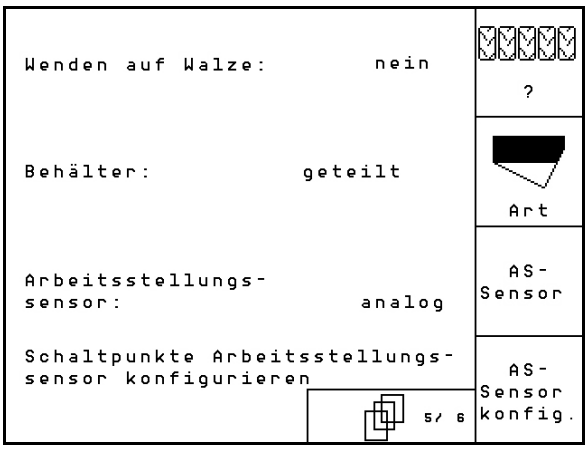
- Lauko gale apsisukite visais keturiais ratais

→ ne

- Rezervuaras
  - o perskirtas
  - o neperskirtas
- Darbinės padėties jutiklis

→ analoginis

- Darbinės padėties jutiklio konfigūravimas, žr. 37 psl.



Pav. 29

6 puslapis 6/ 6 „Pagrindiniai duomenys“ (Pav. 30):

- Suskleidimo sistema taip / ne
- Vėžių ženklintuvo rūšis
  - o Rankinis keitimas

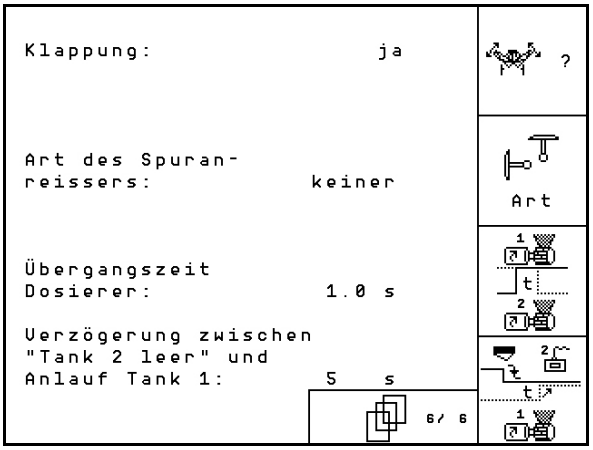
    Valdymas reguliavimo vožtuvu ir jutikliu – rodmuo darbo meniu rodantis, kuris vėžių ženklintuvas bus naudojamas toliau.
  - o Automatinis keitimas

    Valdymas valdymo bloku, galimas hidraulinis vėžių ženklintuvo parinkimas.
  - o Nėra

    Nesumontuotas vėžių ženklintuvas arba sumontuotas vėžių ženklintuvas be jutiklio.

Perskirto rezervuaro pusėms, kurios tuštinamos viena po kitos:

- Dozatorių pereinamoji fazė, laikas, per kurį veikia abu dozatoriai.
- Delsa tarp 2 rezervuaro ištuštinimo ir 1 rezervuaro suveikimo.

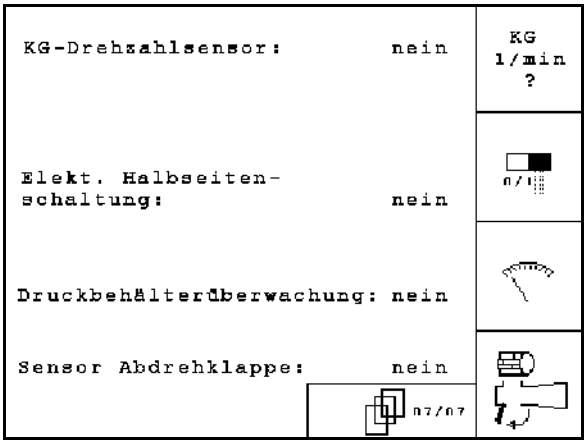


Pav. 30

7 puslapis Pagrindiniai duomenys (31):

- KG 1/min ? Įveskite KG sukimosi greičio jutiklių skaičių.
  - Ne – jutiklio nėra
  - 2 →KG 3000/4000 (2 jutikliai)
  - 3/20 → „KG6000“ (3 jutikliai / 20 imp./aps.)
  - 3/1 → „KG6001“ (3 jutikliai / 1 imp./aps.)
- 0/1 Sėklų barstymo vienos pusės perjungiklis taip / ne
- Resiverio kontrolė

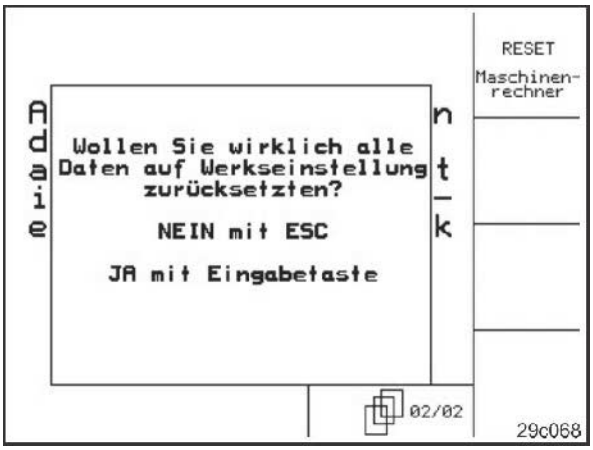
  Tik, kai yra sėklų barstymo vienos pusės perjungiklis taip / ne
- Kalibravimo sklendės jutiklis taip / ne



Pav. 31

2 puslapis 02/02 meniu "Sąranka" (Pav. 32):

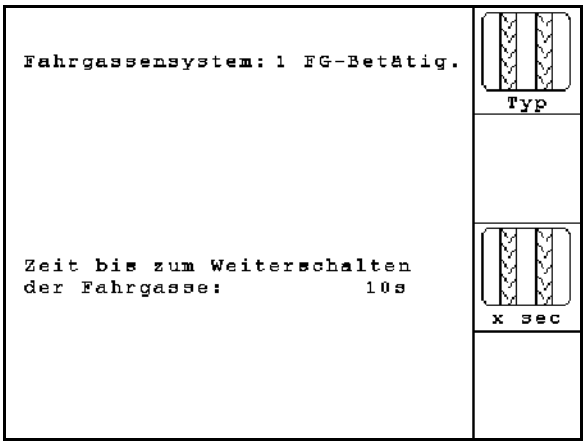
- RESET Maschinen-rechner Gamyklinių mašinos duomenų nustatymų grąžinimas. Visi įvesti ir sukaupti duomenys, pvz., užduotys, mašinos duomenys, kalibravimo vertės, sąrankos duomenys, bus ištrinti.



Pav. 32

4.6.1 Technologinių vėžių sistemos konfigūravimas

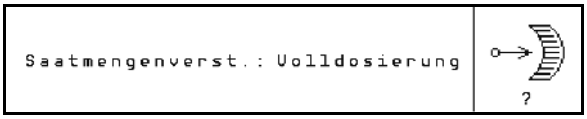
- Typ Vienguba arba dviguba technologinė vėžė
  - o įjungiama vieno technologinės vėžės varikio,
  - o įjungiama dviejų technologinės vėžės variklių.
- x sec Laikas po iškėlimo iki technologinės vėžės tolimesnio įjungimo.



Pav. 33

4.6.2 Sėklų kiekio nuotolinio reguliavimo kalibravimas

- ? Sėklų kiekio nuotolinio reguliavimo pasirinkimas:
  - o Elektrinis automatinis dozatorius
  - o Nėra reguliavimo elektriniu būdu



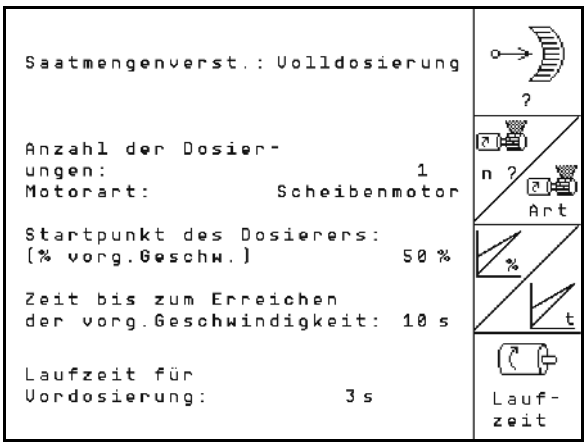
Pav. 34

Volldosierung

- n ? Įveskite dozatorių skaičių.
- Art Nurodykite variklio modelį.
  - o Diskinis variklis
  - o Išilginis variklis

Šios įvestys užtikrina pakankamą barstymą po apsisukimo lauko gale, naudojant mašiną:

- t Laiko, sugaišto nuo apsisukimo lauko gale iki numatyto darbo greičio pasiekimo.



Pav. 35

-

apskaičiuotas greitis (%) naudojant padargą.

  Šis greitis turi būti didesnis už realų greitį.

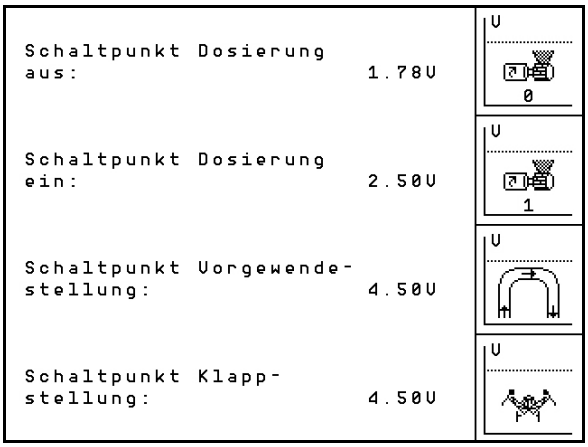
Ši įvestis užtikrina, kad būtų išberiama pakankamai sėklų, pajudant iš vietos.

-

Įveskite pirminio dozatoriaus veikimo laiką.

4.6.3 Darbinės padėties jutiklio perjungimo taškų konfigūravimas

- Perjungimo taškas „Dozatoriaus išjungimas“, iškeliant su veikiančiu dozatoriumi
- Perjungimo taškas „Dozatoriaus įjungimas“, iškeliant su veikiančiu dozatoriumi
- Perjungimo taškas „Apsisukimo padėtis“, riboja iškėlimą apsisukant
- Sklendės padėties perjungimo taškas



Pav. 36

Standartinės vertės

Perjungimo taškas / Mašina	Dozatorius išjungtas	Dozatorius įjungtas	Apsisukimo lauko gale padėtis	Skleidimo padėtis
„Citan“ 6000	1,78 V	2,50 V	2,58 V	4,00 V
„Cayena“ iki 2011	1,20 V	1,22 V	3,10 V	3,20 V
„Cayena“ nuo 2012	1,00 V	2,50 V	4,44 V	4,45 V
„Cirrus Aktiv“	1,78 V	1,80 V	3,10 V	3,20 V
Cirrus 03	1,30 V	2,50 V	3,20 V	3,40 V
AD-P	2,95 V	3,30 V	3,50 V	4,00 V

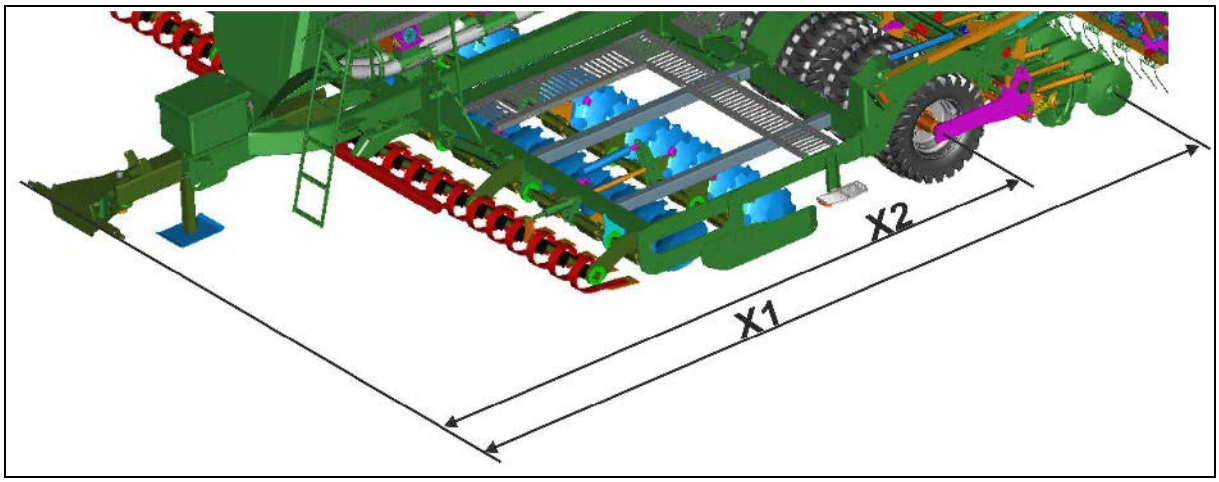
Standartines vertes galima keisti ir priderinti mašinos perjungimo taškų įtampą +/- 0,2 V diapazone.

Mašina iškelta → aukšta įtampos vertė

Mašina nuleista → žema įtampos vertė

4.7 Dati geometrici per il menu Macchina

Per l'applicazione GPS-Switch è necessario immettere/stabilire nel menu macchina AMATRON 3 i dati geometrici X1 (e X2) con la massima precisione.



Maschine		X1 [cm]		X2 [cm]	
		min	max	min	max
AD-P	303 Special WS	224	236		
	303 Special RoteC	210	221		
	353 Special	224	236		
	403 Special	210	221		
	303 Super RoteC	205	209		
	303 Super RoteC+	217	221		
	403 Super RoteC	205	209		
	403 Super RoteC+	217	221		
Citan	6000	649- 666- 682 (Standard)		474 491 507(Standard)	
	8000	771		599	
	9000	771		599	
	12000	921		749	

Maschine		X1 [cm]		X2 [cm]	
		min.	max.	min.	max.
Cirrus	6000 Activ	685		527	
	6001 Activ	685		527	
	6002 Activ	685		527	
	3001	718		505	
	4001	718		567	
	6001	718		567	
	3002	718		505	
	4002	718		567	
	6002	718		567	
Cirrus	3003	588	703	457	572
	3003 compact	612	727	481	596
	3503	612	727	481	596
	4003	612	727	481	596
	6003 -2 min.	612	727	481	596
Cayena	6001	583	423	583	503
	6001-C	583	423	583	503

4.8 Impostazioni GPS-Switch

Per l'applicazione GPS-Switch è necessario immettere i tempi di attesa nelle impostazioni AMATRON 3-GPS.

- Tempo di attesa per On [ms]
- Tempo di attesa per Off [ms]

Tempi di panoramica consigliati nella tecnica di semina

	Tempo di panoramica per	Cereale kg / ha		Colza kg / ha		Concime kg / ha	
	[ms]	100	200	2	8	40	120
AD-P 3 m	Accensione	2500	2400	2800	2600	–	–
	Spegnimento	2600	2800	2400	3000	–	–
CAYENA 6001	Accensione	2900	2700	3000	2400	–	–
	Spegnimento	3100	3500	2800	3200	–	–
CAYENA 6001-C	Accensione	2300	2100	1900	2300	2600	2600
	Spegnimento	2600	2700	1400	2600	2700	3000
Cirrus 3001 Special	Accensione	3000	2700	2900	2500	–	–
	Spegnimento	3400	3200	2900	3000	–	–
Cirrus 3001 Compact	Accensione	3000	2600	2400	2600	–	–
	Spegnimento	2900	2900	1800	2600	–	–
Cirrus 3003-C	Accensione	2400	2200	2200	2400	2500	2300
	Spegnimento	2600	2800	1900	2200	3000	3300
Cirrus 4002	Accensione	2600	2500	2800	2600	–	–
	Spegnimento	2900	3100	2800	2900	–	–
Cirrus 6002	Accensione	2800	2600	2900	2700	–	–
	Spegnimento	3400	3600	3400	3800	–	–
Cirrus 6003-2	Accensione	3800	3500	3800	3400	–	–
	Spegnimento	3800	3700	3600	3700	–	–
Cirrus 6003-2C	Accensione	2500	2300	3000	2700	2700	2700
	Spegnimento	2800	2900	3100	3600	3400	3500
Citan 6000	Accensione	2600	2300	2700	2400	–	–
	Spegnimento	2800	3100	2500	2800	–	–
Citan 12000	Accensione	3200	3100	2000	2000	–	–
	Spegnimento	3600	3700	1600	1600	–	–

I valori indicati sono consigliati; in ogni caso è necessario controllare.

5 Naudojimas lauke

ATSARGIAI

Važiuojant iki lauko ir viešosiomis gatvėmis, AMATRON 3 visada turi būti išjungtas!

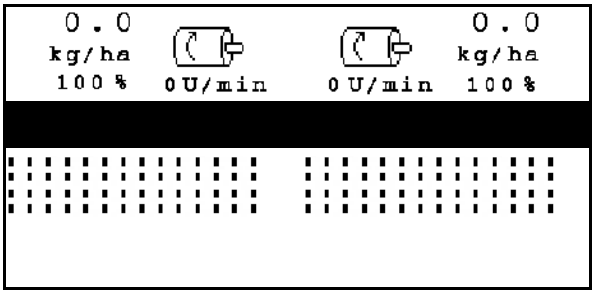
Nelaimingų atsitikimų pavojus dėl klaidingo valdymo!

Prieš pradedant sėti, **AMATRON 3** reikalingi šie duomenys:

- Užduoties duomenys (žr. 22 p.)
- Mašinos duomenys (žr. 11 p.)
- Sėklos normos nustatymo duomenys (žr. 25 p.).

5.1 Nustatytųjų verčių priderinimas

Paspaudus mygtuką, dirbant galima keisti sėklų išbėrimo kiekį.



Pav. 37

Kiekvienu mygtuko paspaudimu sėklų išbėrimo kiekis vienu kiekio žingsniu (14 p. psl.) padidinamas abiejose pusėse (pvz.: +10 %).

100% sėklų išbėrimo kiekio grąžinamas.

Kiekvienu mygtuko paspaudimu sėklų išbėrimo kiekis vienu kiekio žingsniu (14 p. psl.) sumažinamas abiejose pusėse (pvz.: -10 %).

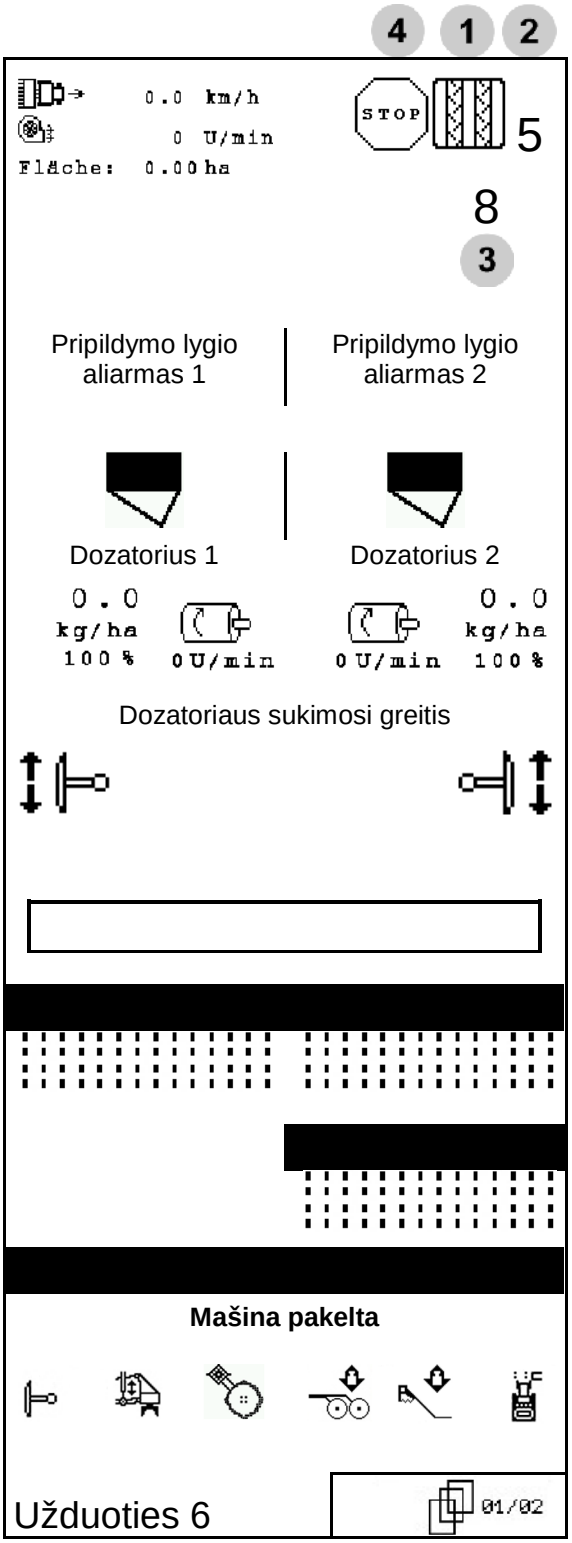
Pakeista nustatytoji vertė darbo meniu rodoma kg/ha ir procentais (Pav. 37).

Pasirinktys, kurio

- yra išjungtos meniu "Sąranka",
- nepriklauso mašinos įrangai (pasirinktys)

darbo meniu nerodomos (funkcijų laukai nepriskirti).

5.2 Darbo meniu indikacijos



Važiavimo greitis -

Ventiliatoriaus sukimosi greitis -

Apdirbtas plotas-

(1) Aktyvi technologinių vėžių sistema

(2) Technologinių vėžių skaitiklis

(3) Technologinių vėžių ritmas

(4) Technologinė vėžės perjungimas nutrauktas

1 rezervuaras ✓standartas)

2 rezervuaras ✓papildoma įranga)

Sollmenge
kg / ha
procentais

Sollmenge
kg / ha
procentais

Aktyvus kairės pusės vėžės ženklintuvas

Aktyvus dešinės pusės vėžės ženklintuvas

Darbo režimai:

- Mašina negauna iš poslinkio jutiklio impulsų.

Neveikia dozatorius.

- Mašina gauna impulsus iš poslinkio jutiklio.

Dozatorius veikia, mašina darbinėje padėtyje

Viena mašinos pusė išjungta (papildoma įranga)

Dozatorius neveikia, mašina pakelta.

Hidraulinės sistemos funkcijų pasirinkimas -

Esama užduotis -

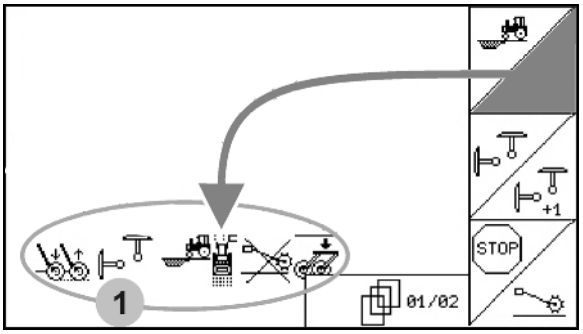
- Atverstas darbo meniu puslapis.

5.3 Hidraulinių funkcijų pasirinkimas

1. Funkcijų mygtuku pasirinkite hidraulinės sistemos funkciją.
2. Aktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį.

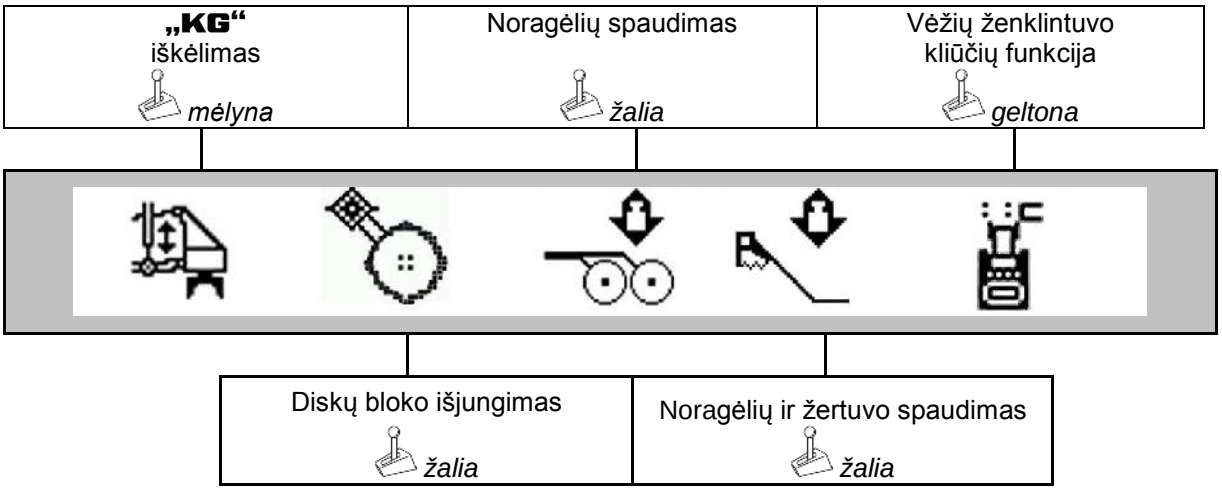
→ Vykdoma pasirinkta hidraulinės sistemos funkcija.

Pasirinktinos hidraulinės sistemos funkcijos (Pav. 38/1) rodomos darbo meniu.



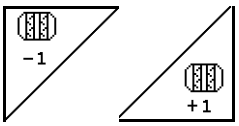
Pav. 38

Hidraulinių funkcijų pasirinkimas:



5.4 Darbo meniu funkcijos

5.4.1 Technologinių vėžių daliklis

	**Technologinių vėžių skaitiklį perjungti atgal** **Technologinių vėžių skaitiklį perjungti pirmyn**

Technologinių vėžių skaitiklis įsijungia, pakėlus mašiną.

Pav. 39/...

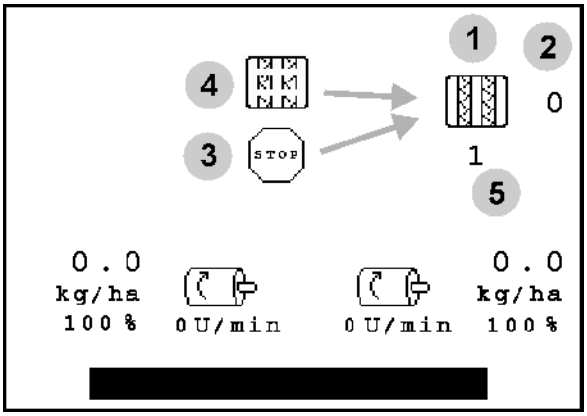
(1) Įjungtos technologinių vėžių sistemos indikacija

(2) Momentinio technologinių vėžių skaičiaus indikacija

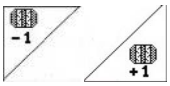
(3) Technologinių vėžių skaitiklio laikino išjungimo indikacija

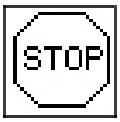
(4) Intervalinio technologinių vėžių daliklio įjungimo indikacija

(5) Technologinių vėžių ritmas



Pav. 39

-  Technologinių vėžių skaičių galima bet kada koreguoti, jei, iškeliant mašiną, įvyksta neplanuotas perjungimas.

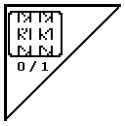
	**Technologinių vėžių skaitiklio laikinas išjungimas**

1. Technologinių vėžių skaitiklio sustabdymas.

→ Pakėlus mašiną, technologinių vėžių skaitiklis išjungiamas.

2. Technologinių vėžių skaitiklio sustabdymo atšaukimas.

→ Technologinių vėžių skaitiklis įsijungia, pakėlus mašiną.

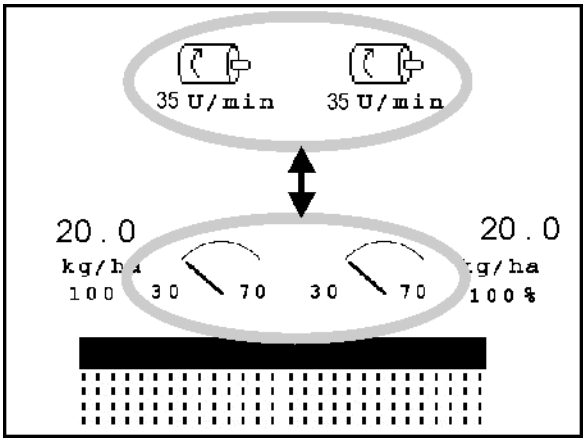
	**Intervalinio technologinių vėžių daliklio įjungimas ir išjungimas**

5.4.2 Alternatyvus resiverio slėgio vaizdas

Tik sėkladėžei su viršslėgiu:

Viršslėgio sėkladėžėje rodmuo

1. Viršslėgio sėkladėžėje rodmuo.
2. Dozatoriaus variklio sukimosi greičio rodmens grąžinimas.



Pav. 40

5.4.3 Vėžės ženklintuvas

Pakeliant / nuleidžiant mašinas, automatiškai įjungiamas pasirinktas vėžės ženklintuvas.

Rankinis vėžės ženklintuvo pasirinkimas

Vėžės ženklintuvo pasirinkimas:

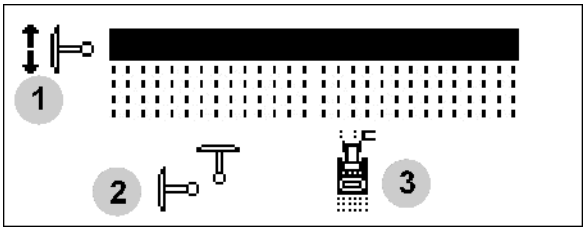
- vėžės ženklintuvas visada iš kairės
- vėžės ženklintuvas visada iš dešinės
- visada abu vėžių ženklintuvai
- be vėžių ženklintuvų
- kintamasis režimas iš kairės / iš dešinės

(aktyvus vėžės ženklintuvas automatiškai persijungia apsisukant lauko gale)

(1) Aktyvaus vėžės ženklintuvo indikacija

(2) Vėžės ženklintuvo pasirinkties indikacija

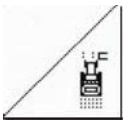
(3) Rodmuo „Vėžės ženklintuvas – perjungimas kliūčiai pravažiuoti“



Pav. 41

Vėžių ženklintuvų persijungimas kintamajame režime

Vėžių ženklintuvų perjungimas užtikrina aktyvaus vėžės ženklintuvo pasikeitimą iš kairės į dešinę ir atvirkščiai.

	**Vėžės ženklintuvas – perjungimas kliūčiai pravažiuoti**

Kliūčių apvažiavimui lauke.

1. Pasirinkite kliūties funkciją (Pav. 41/3).
2. Aktyvinkite 1 traktoriaus valdymo įrenginį.

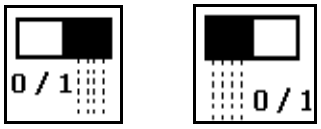
→ Vėžės ženklintuvas pakeltas.

3. Apvažiuokite kliūtį.
4. Aktyvinkite 1 traktoriaus valdymo įrenginį.

→ Vėžės ženklintuvas nuleistas.

5. Atšaukite pasirinkimą.

5.4.4 Sekcijų valdymas

	**Kairiosios sekcijos** **įjungimas ir išjungimas** **Dešiniosios sekcijos** **įjungimas ir išjungimas**

Pav. 42: Kairiosios sekcijos išjungimo indikacija

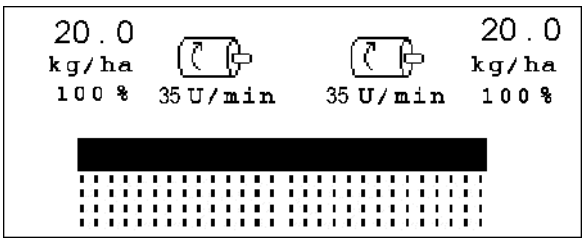
Gedimų atveju rodomas gedimo nurodymas ir rodmuo rodo išjungtą dešinę sekciją..

Pav. 42

5.4.5 Elektrinis dozatorius

	Dozatoriaus įjungimas / sustabdymas

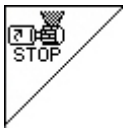
- Sėjimo pradžioje: pradėdami važiuoti, įjunkite dozatorių, kad būtų išberiama pakankamai sėklų pirmaisiais metrais.
- Sėjimo ratų užpildymui prieš sėklos normos nustatymą.



Pav. 43

1. Pardėkite dozavimą.

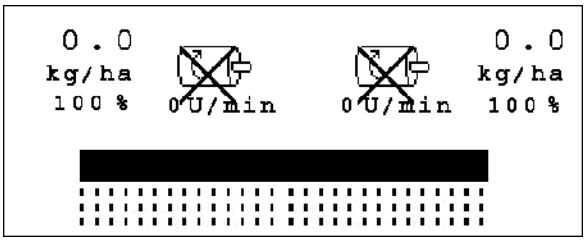
→ Dozatorius nustatytą laiką aprūpina noragėlius sėklomis.

	**Elektrinis dozatorius: dozatoriaus išjungimas**

Siekiant išvengti netyčinio dozatoriaus paleidimo, jį galima išjungti.

Tai gali būti naudinga, kadangi net mažai pasisukus ratui su dirvakibiais, suveikia dozatorius.

Pav. 44: Dozatoriaus išjungimo indikacija



Pav. 44

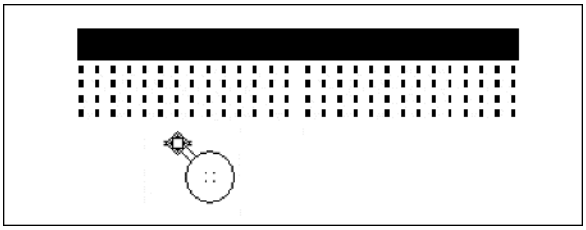
5.4.6 Diskų bloko darbinis gylis („Cirrus“)

	Diskų bloko darbinio gylio nustatymas

1. Parinkite diskų bloką (Pav. 45).
2. Suaktyvinkite *žalią* traktoriaus valdymo įrenginį.

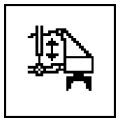
→ Darbinio gylio didinimas / mažinimas.

→ Kontrolei skirta skalė ant diskų bloko.



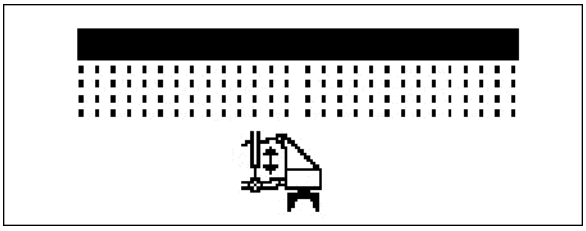
Pav. 45

5.4.7 „KG“

	**„KG“ darbinio gylio nustatymas („Cirrus Activ“)**

1. Parinkite „KG“.
2. Suaktyvinkite *mėlyną* traktoriaus valdymo įrenginį.

→ Darbinio gylio didinimas / mažinimas.



Pav. 46

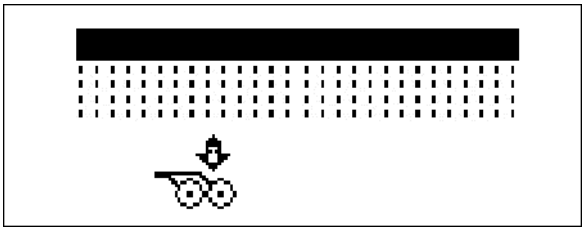
5.4.8 Noragėlių spaudimas

Didesnio / mažesnio noragėlių spaudimo nustatymas („Cirrus“, „Citan“)

1. Noragėlių spaudimo parinkimas.
2. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *žalia*.

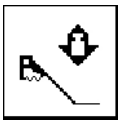
→ Nustatykite didesnį spaudimą.

→ Nustatykite mažesnį spaudimą.



Pav. 47

5.4.9 Noragėlių ir akėčių prispaudimas

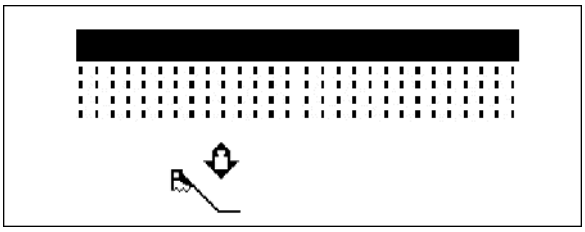


Padidinto / sumažinto noragėlių ir akėčių spaudimo nustatymas (Cirrus, Citan)

1. Pasirinkite noragėlių / akėčių prispaudimą.
2. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *žalia*.

→ Nustatykite didesnį spaudimą.

→ Nustatykite mažesnį spaudimą

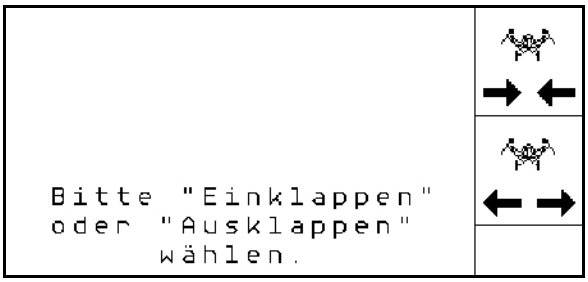


Pav. 48

5.4.10 Mašinos suskleidimas ir išskleidimas

	Mašinos suskleidimas / išskleidimas

- Perėjimas į submeniu "Suskleidimas / išskleidimas" (Pav. 49).



Pav. 49

ĮSPĖJIMAS

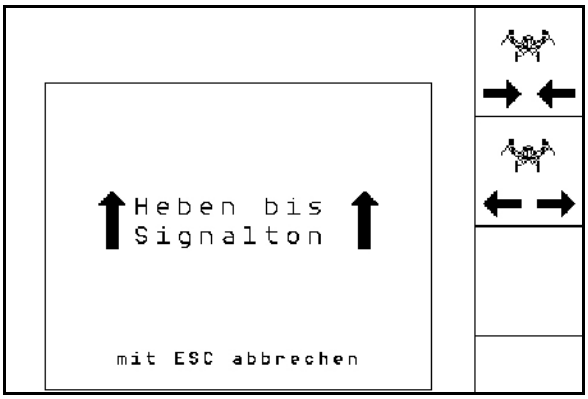
Nustatant mašiną iš transportavimo padėties į darbinę padėtį ir atvirkščiai, reikia būtinai laikytis mašinos naudojimo instrukcijos!

5.4.10.1 Citan 6000 suskleidimas ir išskleidimas

Išskleidimas

1. Pasirinkite "Išskleidimas".
2. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *geltona*.

→ Iškelkite mašinos gembes iš transportavimo padėties fiksatorių.



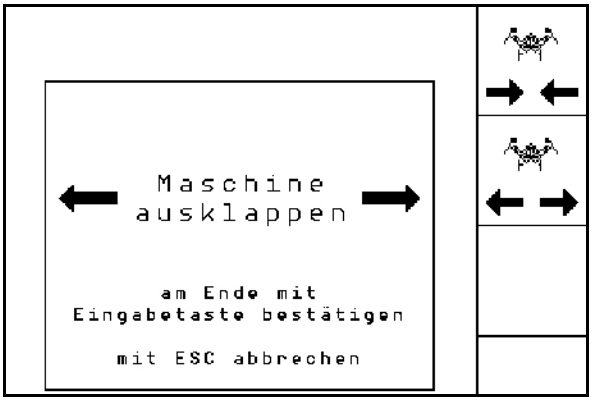
Pav. 50

3. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *žalia*.

→ Iškelkite mašiną.

4. patvirtinkite.
5. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *geltona*.

→ Nuleiskite mašinos gembes.

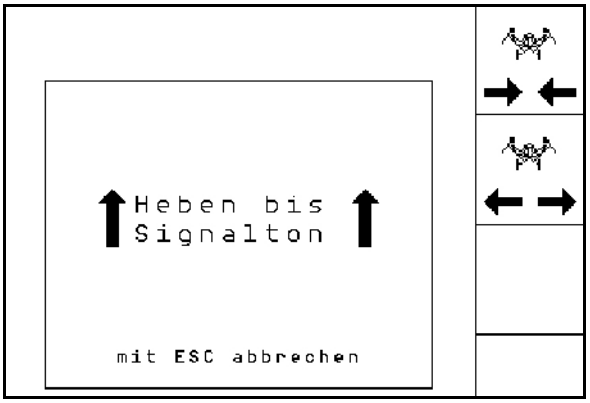


Pav. 51

Suskleidimas

1. Pasirinkite "Suskleidimas".
2. Aktyvinkite *geltoną* valdymo įrenginį iki garsinio signalo.

→ Pakelkite mašinos gembes..



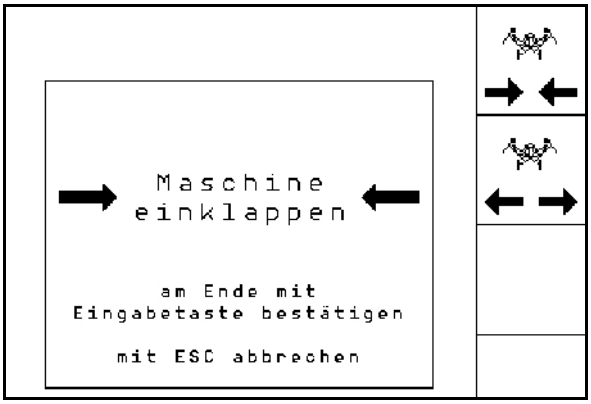
Pav. 52

3. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *žalia*.

→ Mašinos suskleidimas.

4. patvirtinkite.
5. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *geltona*.

→ Nuleiskite mašinos gembes.



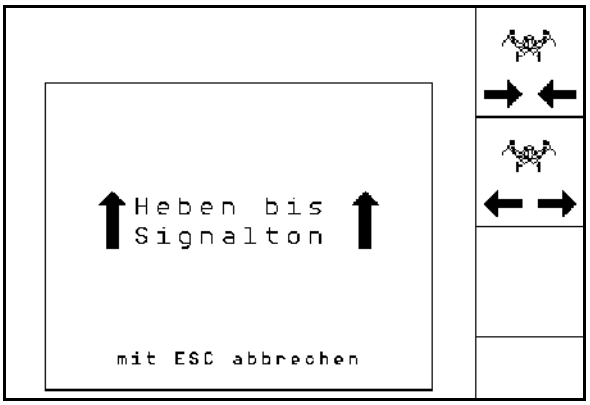
Pav. 53

5.4.10.2 Cayena 6001/Cirrus suskleidimas ir išskleidimas

Išskleidimas

1. Pasirinkite "Išskleidimas".
2. Aktyvinkite *geltoną* valdymo įrenginį iki garsinio signalo.

→ Iškelkite mašiną.



Pav. 54

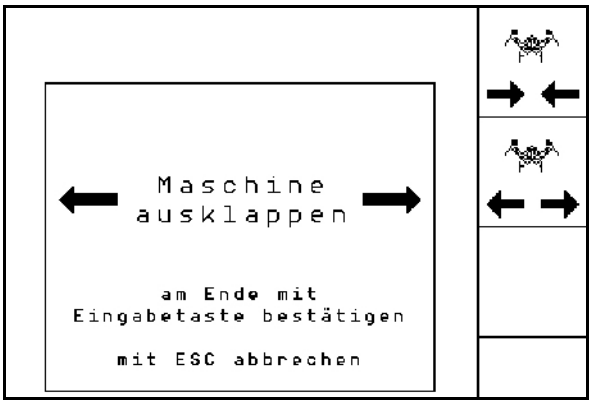
3. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *žalia*..

→ Gembės išsiskleidžia.

4. „Cirrus Aktiv“: papildomai suaktyvinkite *mėlyną* traktoriaus valdymo įrenginį.

→ „KG“ išsiskleidžia.

5. Patvirtinkite skleidimo procesą.

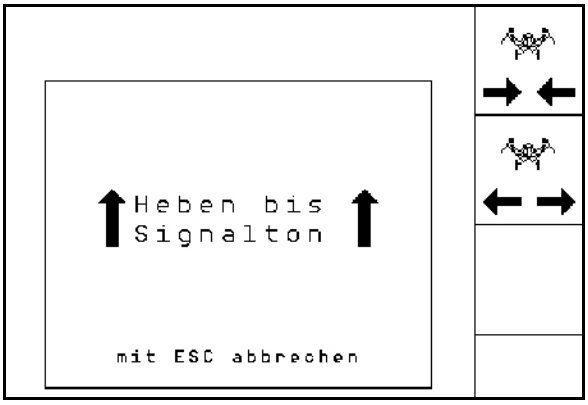


Pav. 55

Suskleidimas

1. Pasirinkite "Suskleidimas".
2. Aktyvinkite *geltoną* valdymo įrenginį iki garsinio signalo.

→ Iškelkite mašiną.



Pav. 56

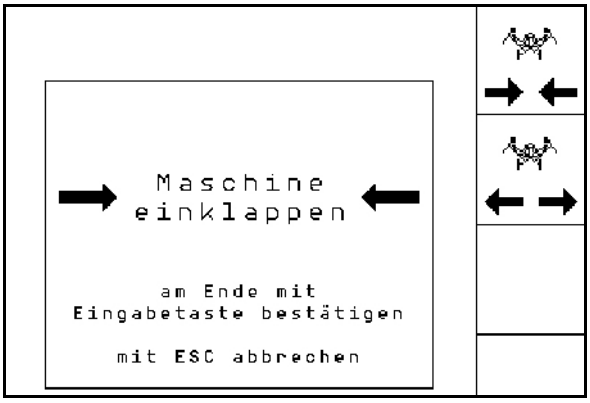
3. Suaktyvinkite traktoriaus valdymo įrenginį *žalia*.

→ Mašina susikleidžia.

4. „Cirrus Aktiv“: papildomai suaktyvinkite *mėlyną* traktoriaus valdymo įrenginį.

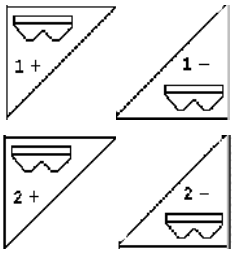
→ „KG“ susiskleidžia.

5. Patvirtinkite skleidimo procesą.



Pav. 57

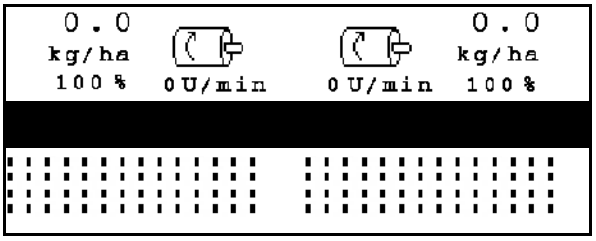
5.4.11 Kiekio žingsnis, kai rezervuaras perskirtas



1 rezervuaro nustatytojo kiekio didinimas / mažinimas vienu kiekio žingsniu

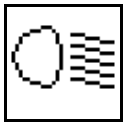
2 rezervuaro nustatytojo kiekio didinimas / mažinimas vienu kiekio žingsniu

Kiekvienu mygtuko paspaudimu nustatytasis kiekis padidinamas / sumažinamas vienu kiekio žingsniu (pvz.:+10 %).



Pav. 58

5.4.12 Priekinio bako darbinis apšvietimas



Priekinio bako darbinio apšvietimo įjungimas / išjungimas

5.5 Veiksmai eksploatuojant

1. I/0 **AMATRON 3** įjunkite.
2. Pasirinkite pageidaujamą užduotį pagrindiniame meniu ir patikrinkite nustatymus.
3. starten Pradėkite užduotį.
4. Esc Pasirinkite darbo meniu.
5. Mašiną nustatykite į darbinę padėtį.
6. Nuleiskite norimą vėžių ženklintuvą.
7. Patikrinkite rodomą technologinių vėžių skaitiklį pirmam važiavimui lauku ir, jei reikia, koreguokite.
8. Pradėkite sėti.
9. Maždaug po 30 m sustokite ir patikrinkite

Sėjant **AMATRON 3** rodo darbo meniu. Iš čia galima įjungti visas sėjimui reikalingas funkcijas.

→ Užfiksuoti duomenys išsaugomi paleistai užduočiai.

5.6 Naudojimas su perskirtu rezervuaru

Rezervuarai gali būti tuštinami sėjimo metu pasirinktinai paeiliui arba vienu metu. Parinkite nustatymą meniu „Užduotis“.

Rezervuaro dozatoriaus nustatymas:

- Vienu metu: 1 rezervuare ir 2 rezervuare esančių dviejų skirtingų medžiagų barstymui.

  Naudojant veikia abu dozatoriai.

- Paeiliui: 1 rezervuare ir 2 rezervuare esančių vienodų sėklų barstymui.

  Naudojant veikia tik vienas dozatorius. Kai 2 rezervuaras yra tuščias, paleidžiamas 1 rezervuaro dozatorius.

  Tinkamam perjungimui iš 2 rezervuaro į 1 rezervuarą yra svarbūs šie nustatymai:

  - Tinkamas pripildymo lygio jutiklio nustatymas. Jis suaktyvina perjungimą.
  - Dozatorių pereinamosios fazės įvedimas (sąranka)
  - Delsos tarp 2 rezervuaro ištuštinimo ir 1 rezervuaro paleidimo įvestis (sąranka).

Specialus atvejis:

Perskirtas rezervuaras, identiškos sėklos, dozatorių nustatymas vienu metu.

Naudojant veikia abu dozatoriai.

→ Nustatytasis kiekis turi būti padalintas dozatoriams.

Rezervuarai paeiliui ištuštinami:

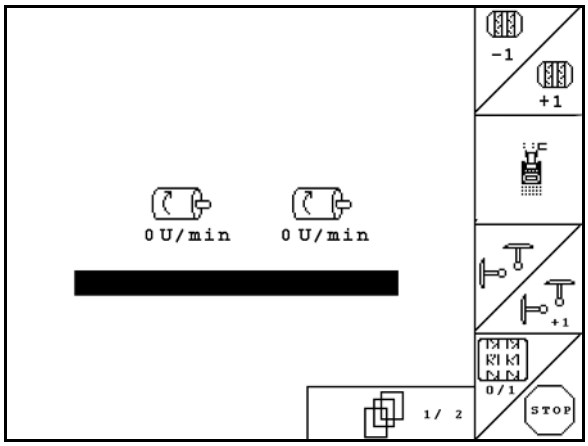
Jei pirmas rezervuaras ištuštintas, rodomas nurodymas:
Rezervuaras bus pakeistas.

→ Pradedamas antro rezervuaro dozavimas.

5.7 Darbo meniu mygtukų priskyrimas Citan 6000

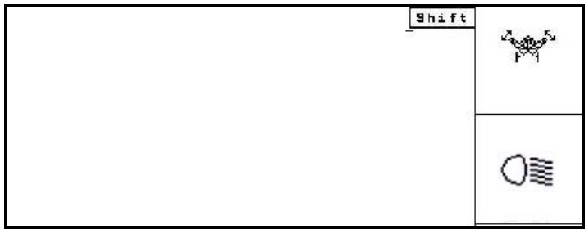
Funkcinių laukų aprašymas:

Puslapis1:



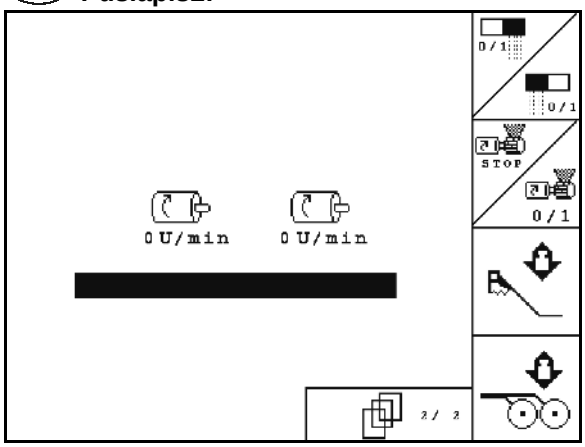
Žr. skyrių	
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis
5.4.3	Vėžės ženklintuvas – perjungimas kliūčiai pravažiuoti
5.4.1	Rankinis vėžės ženklintuvo pasirinkimas
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis

„Shift“ mygtukas nuspaustas:



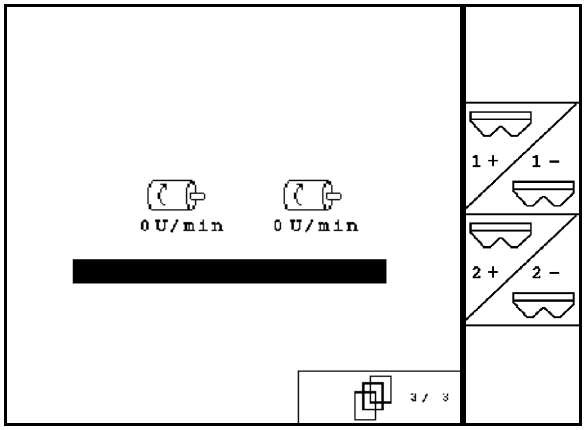
5.4.10	Mašinos suskleidimas ir išskleidimas
5.4.12	Priekinio bako darbinis apšvietimas

Puslapis2:



5.4.4	Sekcijų valdymas
5.4.5	Elektrinis dozatorius
5.4.9	Noragėlių ir akėčių prispaudimas
5.4.8	Noragėlių spaudimas

Puslapis3:

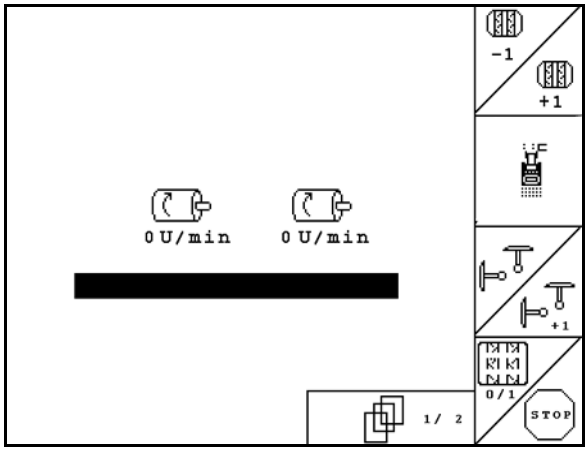


5.4.11	1 rezervuaro kiekio žingsnis
5.4.11	2 rezervuaro kiekio žingsnis

5.8 Darbo meniu mygtukų priskyrimas Cayena 6001

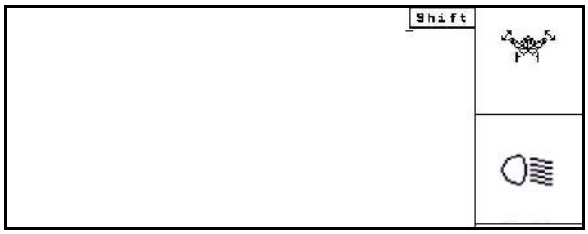
Funkcinių laukų aprašymas:

Puslapis1:



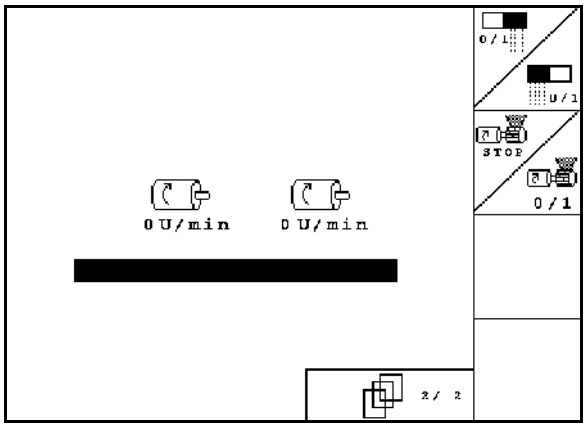
Žr. skyrių	
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis
5.4.3	Vėžės ženklintuvas – perjungimas kliūčiai pravažiuoti
5.4.1	Rankinis vėžės ženklintuvo pasirinkimas
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis

„Shift“ mygtukas nuspaustas:



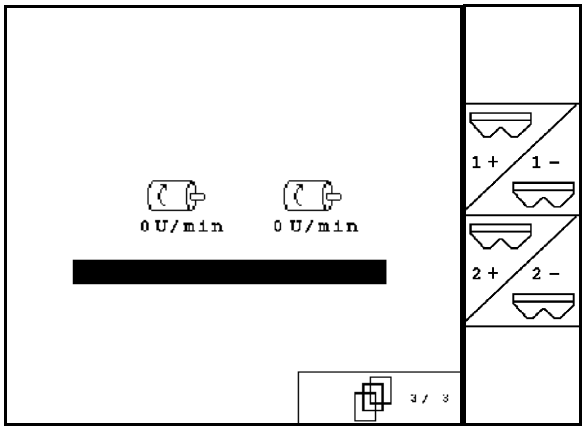
5.4.10	Mašinos suskleidimas ir išskleidimas
5.4.12	Priekinio bako darbinis apšvietimas

Puslapis2:



5.4.4	Sekcijų valdymas
5.4.5	Elektrinis dozatorius

Puslapis3:

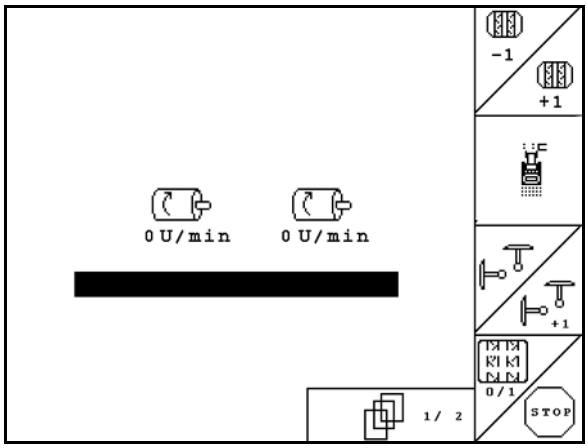


5.4.11	1 rezervuaro kiekio žingsnis
5.4.11	2 rezervuaro kiekio žingsnis

5.9 Darbo meniu mygtukų priskyrimas Cirrus / Cirrus Activ

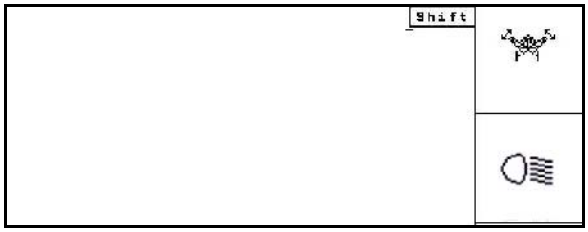
Funkcinių laukų aprašymas:

Puslapis1:



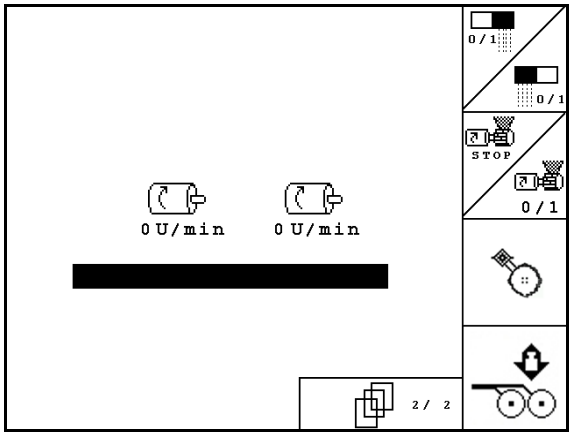
Žr. skyrių	
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis
5.4.3	Vėžės ženklintuvas – perjungimas kliūčiai pravažiuoti
5.4.1	Rankinis vėžės ženklintuvo pasirinkimas
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis

„Shift“ mygtukas nuspaustas:



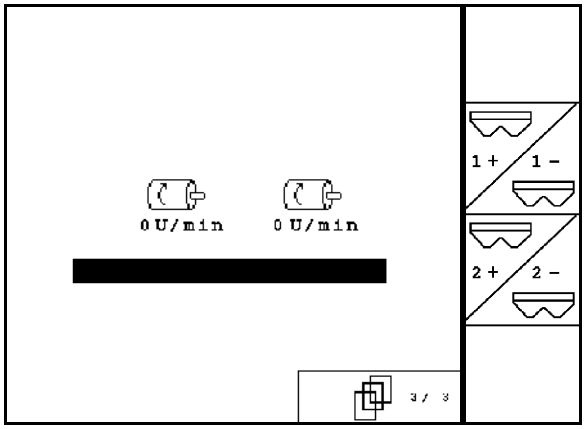
5.4.10	Mašinos suskleidimas ir išskleidimas
5.4.12	Priekinio bako darbinis apšvietimas

Puslapis2:



5.4.4	Sekcijų valdymas
5.4.5	Elektrinis dozatorius
5.4.6	Diskų bloko darbinis gylis („Cirrus“)
5.4.8	Noragėlių spaudimas

Puslapis3:

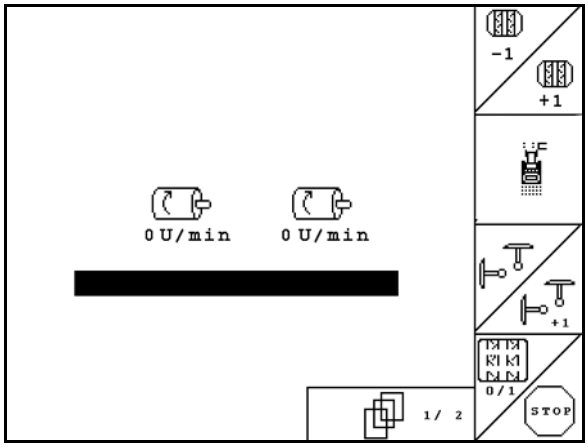


5.4.11	1 rezervuaro kiekio žingsnis
5.4.11	2 rezervuaro kiekio žingsnis

5.10 Darbo meniu mygtukų priskyrimas AD-P

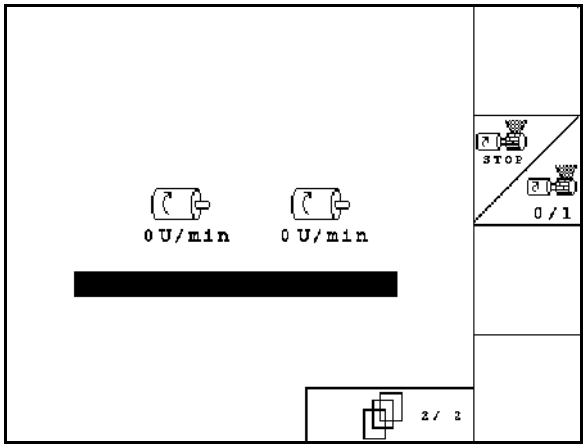
Funkcinių laukų aprašymas:

Puslapis1:



Žr. skyrių	
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis
5.4.3	Vėžės ženklintuvas – perjungimas kliūčiai pravažiuoti
5.4.1	Rankinis vėžės ženklintuvo pasirinkimas
5.4.1	Technologinių vėžių daliklis

Puslapis2:



5.4.5	Elektrinis dozatorius

6 „TwinTerminal 3“

6.1 Produkto aprašymas

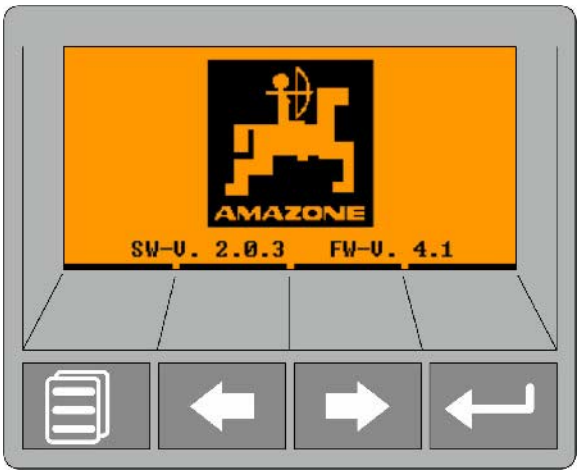
„TwinTerminal 3“ yra sumontuotas tiesiogiai prie mašinos ir skirtas

- patogiam sėklų išbėrimo normos nustatymui,
- patogiam likučių ištuštinimui.

„TwinTerminal 3“ įjungiamas, naudojant „AMATRON 3“.

Kintantis rodmuo:

4 programavimo mygtukai:



Terminalas valdomas 4 programavimo mygtukais.

Funkcijų laukai rodo vykdomą programinių mygtukų funkciją.

Atgal į pradinį ekrano vaizdą.

Klaidos arba įspėjamieji pranešimai rodomi „AMATRON 3“ tekstiniais pranešimais. „TwinTerminal 3“ tada rodo šį nurodymą:

„AMATRON 3“:

- Meniu „*Sėjamosios išbėrimo normos nustatymas*“ įjunkite papildomą terminalą.

→ Išbėrimo normos nustatymas papildomu terminalu

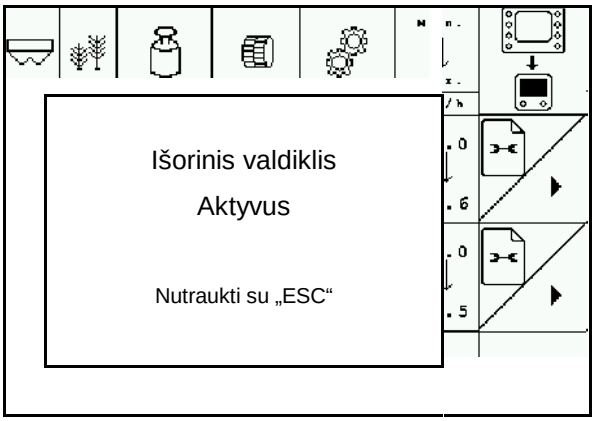
- Meniu *Likučių ištuštinimas* įjunkite „TwinTerminal“.

→ Likučių ištuštinimas per „TwinTerminal“

- Nutraukite darbą papildomu terminalu.

→ „AMATRON 3“ vėl aktyvus.

„AMATRON 3“ rodmuo, kai aktyvus papildomas terminalas.

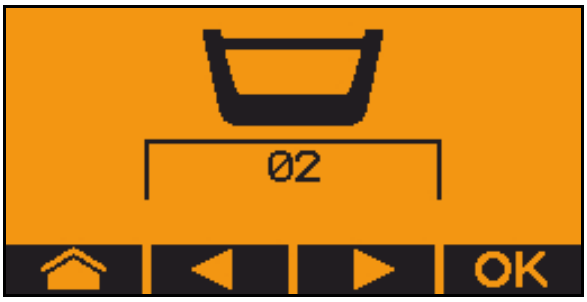


Pradinis ekrano vaizdas su programinės įrangos versija:

6.2 Išbėrimo normos nustatymo atlikimas

Perskirtas rezervuaras:

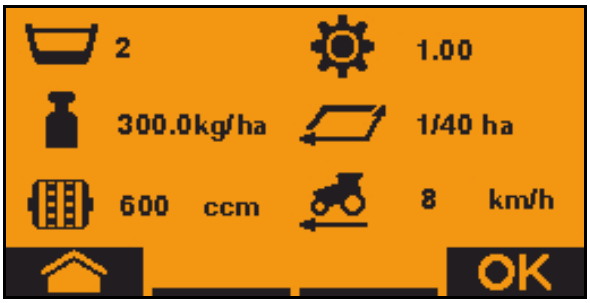
1. , Perskirtas rezervuaras: parinkite 01 arba 02 rezervuarą išbėrimo normos nustatymui.
2. OK Patvirtinkite parinktį.



Perskirtas rezervuaras, identiškos sėklos, dozatorių nustatymas vienu metu.

- Nustatytasis kiekis turi būti padalintas dozatoriams.
- Išbėrimo normos nustatymas turi būti atliekamas atitinkamai nustatytojo kiekio daliai kiekvienam dozatoriui.

3. Prieš išbėrimo normos nustatymą patikrinkite šias įvestis.
   - o 1, 2 rezervuaras (kai rezervuaras perskirtas → 2 užpakalyje)
   - o Nustatytasis kiekis
   - o Dozavimo veleno dydis, ccm
   - o Sėklų normos koeficientas
   - o Santykinis plotas, kuriam reikia nustatyti išbėrimo normą
   - o Numatytas darbinis greitis
4. OK Įvestis patvirtinkite.

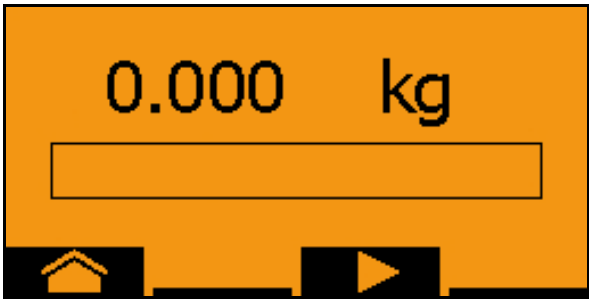


5. Atlikite pirminį dozavimą (laikykite mygtuką).
6. OK Patvirtinkite, kad pirminis dozavimas baigtas.

→ Po pirminio dozavimo vėl ištuštinkite surinkimo rezervuarą.

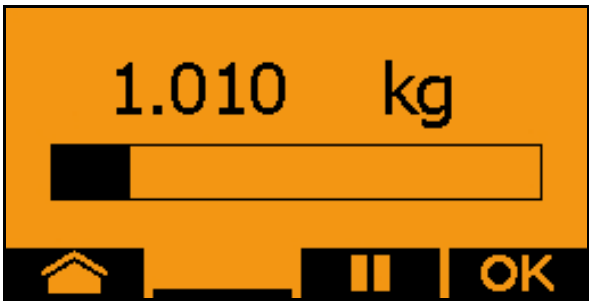
7. OK Patvirtinkite, kad sklendė po dozatoriumi atidaryta ir po ja pastatytas surinkimo rezervuaras.

8. Pradėkite išbėrimo normos nustatymą (laikykite mygtuką).



ℹ Išbėrimo normos nustatymą galima nutraukti ir vėl pradėti.

→ Išbėrimo normos nustatymo metu rodomas teoriškai išbertas kiekis.



ℹ Kai tik parodomas „OK“, galima anksčiau baigti išbėrimo normos nustatymą:

OK Baikite išbėrimo normos nustatymą.

Žalias rodmuo:Išbėrimo normos nustatymas baigtas, variklis sustabdomas automatiškai.

9. Atleiskite mygtuką.

10. OK Įjunkite įvesčių meniu išbėrimo normos kiekiui.

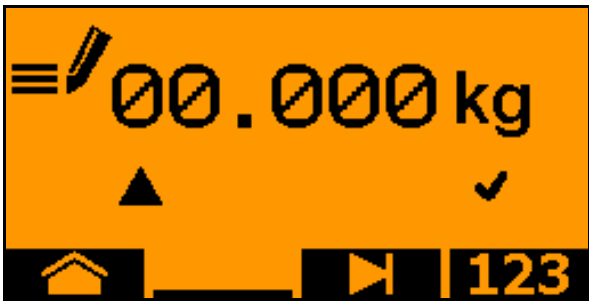
11. Pasverkite surinktą kiekį.

12. Įveskite surinkto kiekio vertę.

→ Surinkto kiekio (kg) įvedimui yra dešimtainė vieta su 2 vietomis prieš kablelį ir su 3 vietomis po kablelio.

→ Kiekvienas skaitmuo įvedamas atskirai.

12.1 , Parinkite dešimtainę vietą.



ℹ Parinktą dešimtainę vietą rodo rodyklė.

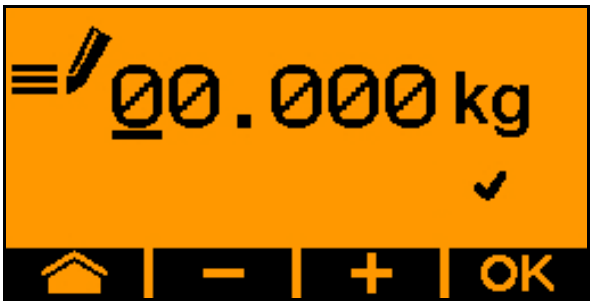
12.2 Įjunkite meniu skaičiams įvesti.

→ Apatinis brūkšnelis rodo, kad galima įvesti skaitmenį.

12.3 , Įveskite dešimtainę vertę.

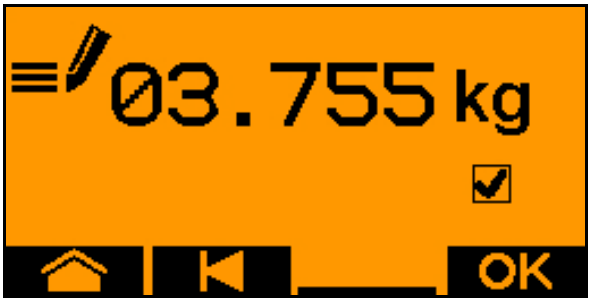
12.4 Patvirtinkite dešimtainę vertę.

12.5 Įveskite dešimtaines vertes.



13. Išjunkite įvesčių meniu (jei reikia, patvirtinkite kelis kartus)

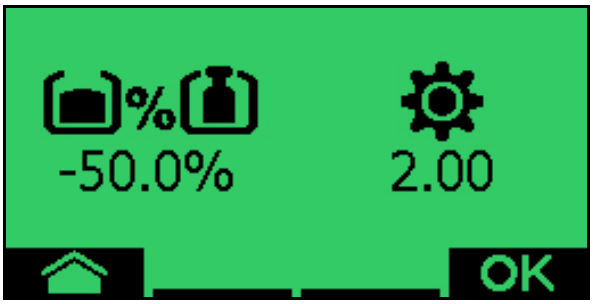
→ kol bus rodomas šis rodmuo:



14. Patvirtinkite surinkto kiekio vertę.

→ Bus rodomas naujas išbėrimo normos koeficientas.

→ Skirtumas tarp išbėrimo normos kiekio ir teorinio kiekio rodomas procentais (%).

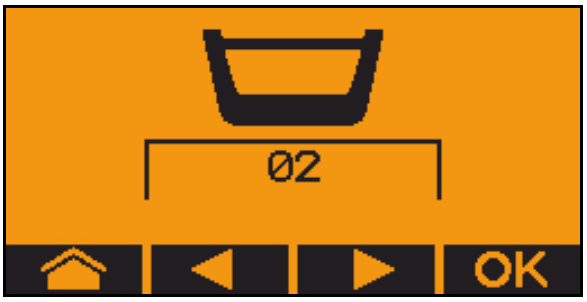


15. Išjunkite išbėrimo normos nustatymo meniu, bus rodomas pradžios meniu.

→ Išbėrimo normos nustatymas baigtas.

6.3 Likučių ištuštinimas

1. Sustabdykite mašiną.
2. Išjunkite ventiliatorių.
3. Užfiksuokite traktorių ir mašiną, kad jie netikėtai nepradėtų riedėti.
4. Atidarykite purkštuko sklendę.
5. Pritvirtinkite surinkimo maišelį arba vonelę po rezervuaro anga.
6. , Perskirtas rezervuaras: parinkite 01 arba 02 rezervuarą išbėrimo normos nustatymui.
7. Įvestis patvirtinkite..
8. Patvirtinkite, kad sklendė po dozatoriumi atidaryta ir po ja pastatytas surinkimo rezervuaras..
9. Ištuštinimą (laikykite mygtuką)



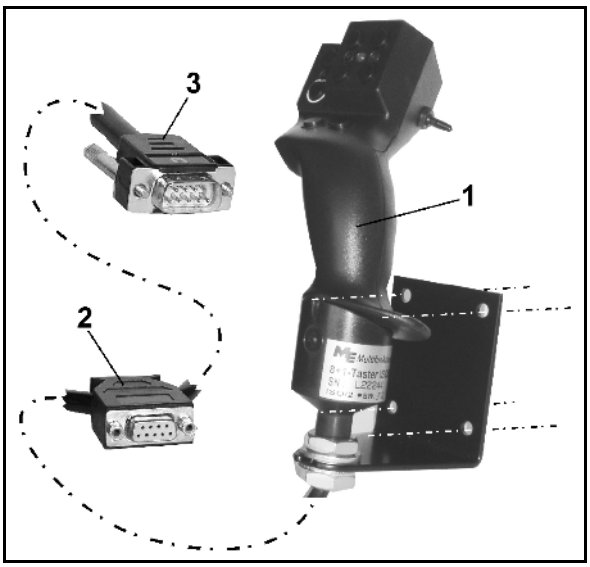
7 Daugiafunkcinė rankenėlė

7.1 Įmontavimas

Daugiafunkcinė rankenėlė (Pav. 59/1) 4 varžtais patogioje vietoje prisukama traktoriaus kabinoje.

Vėliau pagrindinės įrangos kištuką įstatykite į daugiafunkcinės rankenėlės (Pav. 59/2) 9 kontaktų Sub-D jungtį.

Daugiafunkcinės rankenos kištuką (Pav. 59/3) įkiškite į vidurinę **AMATRON 3** Sub-D jungtį.



Pav. 59

7.2 Veikimas

Daugiafunkcinė rankenėlė naudojama tik **AMATRON 3** darbo meniu. Ji suteikia galimybę **AMATRON 3** valdyti akluoju metodu, kai mašina eksploatuojama lauke.

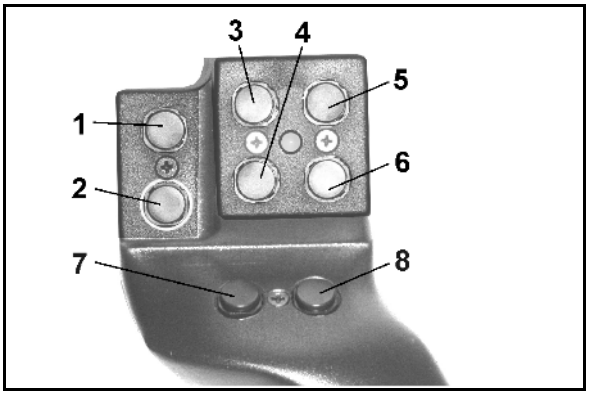
AMATRON 3 valdoma 8 mygtukais (1-8), esančiais ant daugiafunkcinės rankenėlės (Pav. 60). Naudojant jungiklį (Pav. 61/2), mygtukų priskyrimą galima keisti 3 būdais.

Jungiklis dažniausiai nustatomas

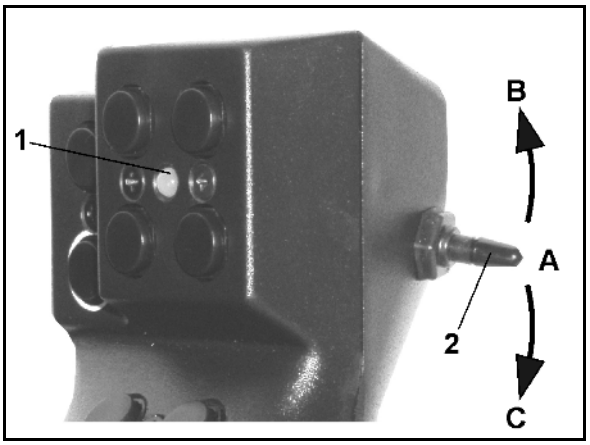
- vidurinėje padėtyje (Pav. 60/A) ir gali būti
- pakeltas (Pav. 60/B) arba
- nuleistas (Pav. 60/C).

Jungiklio padėtį nurodo šviesos diodo lemputė (Pav. 60/1).

- Geltonas LED indikatorius
- Raudonas šviesos diodas
- Žalias šviesos diodas

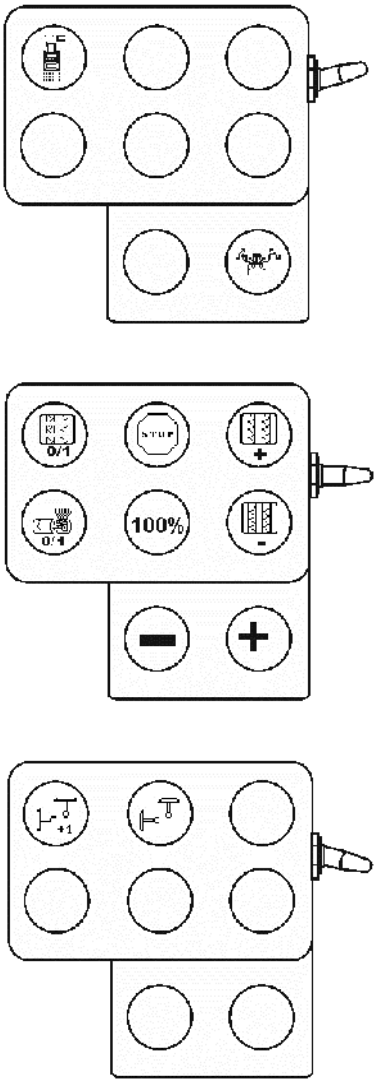
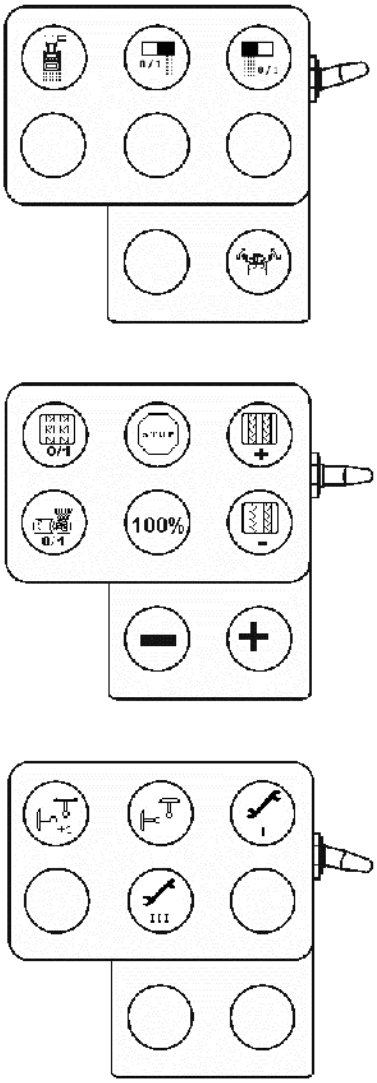


Pav. 60



Pav. 61

7.3 Daugiafunkcinės rankenos priskyrimas

Citan / Cayena	Cirrus / Cirrus Activ / AD-P
	

8 Sutrikimas

8.1 Aliarmas

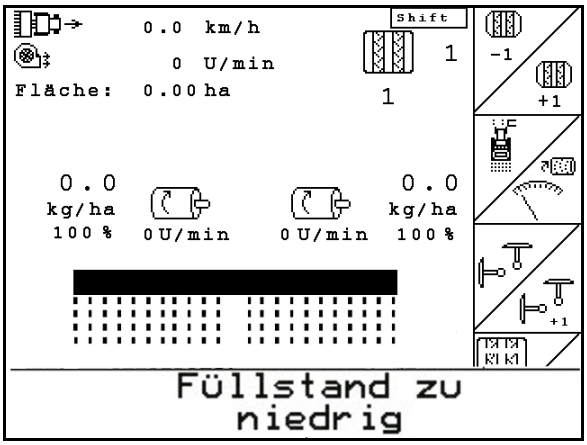
Nekritinis aliarmas:

Klaidos pranešimas (Pav. 62) pasirodo apatinėje ekrano srityje ir tris kartus pasigirsta signalas. Jei įmanoma, pašalinkite klaidą.

Pavyzdys

- Klaidos pranešimas: per mažas paskleidimo diskų apsukų skaičius.

→ Pagalba: padidinkite darbo veleno apsukų skaičių.



Pav. 62

Kritinis aliarmas:

Aliarmo pranešimas (Pav. 63) pasirodo ekrano centre ir pasigirsta signalas.

1. Ekrane perskaitykite aliarmo pranešimą.
2. Patvirtinkite aliarmo pranešimą.

Pav. 63

8.2 Poslinkio jutiklio gedimas

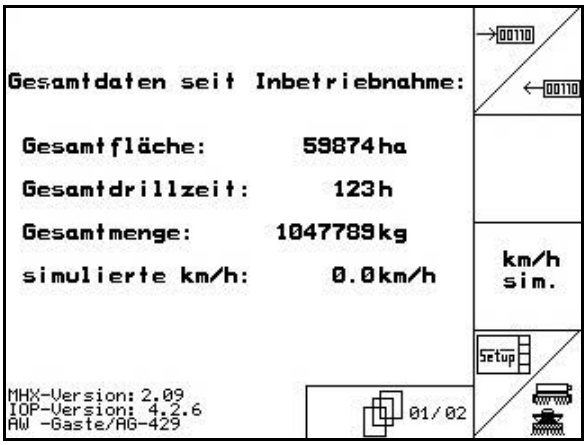
Sugedus kelio davikliui (imp./100 m), toliau galima dirbti modeliuojant darbinį greitį.

Siekiant išvengti sėjimo klaidų, reikia pakeisti sugedusį jutiklį.

Jei trumpai nėra naujo jutiklio, darbą tęsti galima taip:

Sugedus kelio jutikliui važiuojančioje mašinoje darbinėje padėtyje sėklų eilės darbo meniu nerodomos.

1. Sugedusio poslinkio jutiklio signalo kabelį atskirkite nuo borto kompiuterio.
2. Setup įjunkite iš pagrindinio meniu.
3. km/h sim. įveskite moduliuojamą greitį.

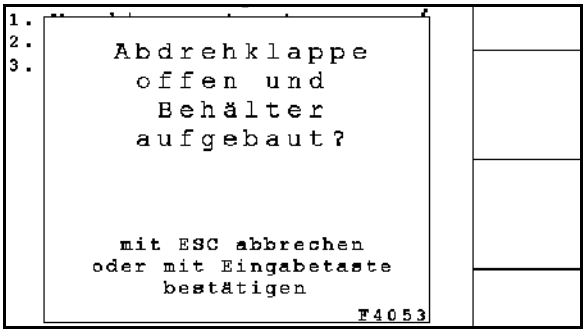


Pav. 64

Kai tik poslinkio jutiklis užregistruoja impulsus, kompiuteris perjungia faktinį greitį iš poslinkio jutiklio!

8.3 Gedimų lentelė

Pranešimas su klaidos kodu:



Numeris	Pranešimas	Tipas	Priežastis	Sprendimas
F4001	VPP: sugedo 1 variklis	Aliarmas	Neįmanoma valdyti vienos pusės perjungiklio variklio	Patikrinkite sistemą, ar nėra blokuočių ir jas pašalinkite. Patikrinkite variklį, naudodamiesi diagnostikos meniu, arba pakeiskite variklį.
F4002	VPP: sugedo 2 variklis	Aliarmas	Neįmanoma valdyti vienos pusės perjungiklio variklio	Patikrinkite sistemą, ar nėra blokuočių ir jas pašalinkite. Patikrinkite variklį, naudodamiesi diagnostikos meniu, arba pakeiskite variklį.
F4003	VPP: sugedo 1 jutiklis	Aliarmas	Sugedęs arba netinkamai nustatytas elektrinio vienos pusės perjungiklio jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite jutiklį, naudodamiesi vienos pusės perjungiklio diagnostikos meniu, jei reikia, reguliuokite iš naujo arba pakeiskite.
F4004	VPP: sugedo 2 jutiklis	Aliarmas	Sugedęs arba netinkamai nustatytas elektrinio vienos pusės perjungiklio jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite jutiklį, naudodamiesi vienos pusės perjungiklio diagnostikos meniu, jei reikia, reguliuokite iš naujo arba pakeiskite.
F4005	VPP: sugedo 1 slėgio jutiklis	Aliarmas	Sugedęs slėgio jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite slėgio jutiklio įtampą diagnostikos meniu. Vertė turi būti didesnė kaip 0,5 V. Patikrinkite laidus ir, jei reikia, pakeiskite slėgio jutiklį.
F4006	VPP: sugedo 2 slėgio jutiklis	Aliarmas	Sugedęs slėgio jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite slėgio jutiklio įtampą diagnostikos meniu. Vertė turi būti didesnė kaip 0,5 V. Patikrinkite laidus ir, jei reikia, pakeiskite slėgio jutiklį.
F4007	Per didelis greitis	Pranešimas	Per didelis važiavimo greitis	Važiuokite lėčiau, netinkamai apskaičiuotas greitis (imp./100 m)
F4008	Per žemas prip.lygis	Pranešimas	Žemas pripildymo lygis, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite pripildymo lygį, patikrinkite jutiklį diagnostikos meniu, patikrinkite kabelių pynę
F4009	Per mažas dozatoriaus sukimosi greitis, važiuokite greičiau.	Aliarmas	Dozatorius negali suktis lėčiau	Važiuokite greičiau, iš naujo nustatykite išbėrimo normą, priderinkite išbėrimo kiekį
F4010	Dozatoriaus sukimosi greitis per didelis, važiuokite lėčiau	Aliarmas	Dozatorius negali suktis greičiau	Važiuokite lėčiau, iš naujo nustatykite išbėrimo normą, priderinkite išbėrimo kiekį.
F4011	Dar aktyvus sustabdymo mygtukas	Pranešimas	Buvo parinktas sustabdymo mygtukas	Išjunkite sustabdymo mygtuką
F4012	Paspaustas mygtukas „Dozatorių sustabdymas“	Pranešimas	Buvo parinktas dozatorių sustabdymas	Išjunkite dozatorių sustabdymą
F4013	Nutrauktas skleidimas	Pranešimas	Skleidimas truko ilgiau kaip 3 minutes	Pradėkite skleidimo procesą iš naujo
F4014	x rezervuaro pripildymo lygis per žemas	Pranešimas	Žemas pripildymo lygis, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite pripildymo lygį, patikrinkite jutiklį diagnostikos meniu, patikrinkite kabelių pynę
F4015	Nepasiektas ventiliatoriaus sukimosi greitis. Dozatorius sustoja!	Aliarmas	Sukimosi greitis mažesnis kaip 200 aps./min., sugedęs jutiklis, nutrūkęs kabelis	Patikrinkite sukimosi greitį, patikrinkite jutiklį diagnostikos meniu, patikrinkite kebelių pynę
F4016	VPP nėra ryšio su darbo kompiuteriu	Aliarmas	Netinkama konfigūracija, nutrūkęs kabelis tarp pagrindinio ir VPP kompiuterio, sugedęs VPP kompiuteris	Patikrinkite konfigūraciją, patikrinkite kabelių pynę, pakeiskite VPP kompiuterį

F4017	Rezervuaras: nepasiektas minimalus slėgis	Praneši mas	Nepasiekiamas nurodytas mažiausias slėgis	Padidinkite skirstytuvo ventiliatoriaus sukimosi greitį, jei reikia, sumažinkite min. vertę, iškvieskite diagnostikos meniu (pvz., sugedęs jutiklis).
F4018	Rezervuaras: viršytas maksimalus slėgis	Praneši mas	Viršijamas numatytas maks. slėgis	Sumažinkite ventiliatoriaus sukimosi greitį, jei reikia, padidinkite maks. slėgį; iškvieskite diagnostikos meniu (pvz., sugedęs jutiklis)
F4019	Neįvesta imp./100 m vertė	Aliarmas	Mašinos sąrankoje imp./100 m vertė – nulis	Įveskite arba važiuodami pasiekite imp./100 m vertę
F4020	Neįvesta imp./100 m vertė	Aliarmas	Mašinos sąrankoje imp./100 m vertė – nulis	Įveskite arba važiuodami pasiekite imp./100 m vertę
F4021	Nustatytoji vertė žymiai nukrypsta nuo kalibravimo vertės	Aliarmas	Skirtumas tarp nustatytojo kiekio išbėrimo normos nustatymo meniu ir užduoties meniu	Iškvieskite išbėrimo normos nustatymo meniu naujam išbėrimo normos koeficientui nustatyti arba ignoruokite klaidos pranešimą, patvirtindami įvesties mygtuku (dėmesio: gali būti išbertas netinkamas kiekis!)
F4022	Neįvestas numatytasis ventiliatoriaus sukimosi greitis	Praneši mas	Mašinos sąrankoje neįvestas numatytasis ventiliatoriaus sukimosi greitis	Mašinos sąrankoje nustatykite numatytąjį ventiliatoriaus sukimosi greitį arba perimkite esamą sukimosi greitį
F4023	Reduktoriaus variklis nereaguoja	Aliarmas	Neprijungtas arba sugedęs „Vario“ reduktorinis variklis	Iškvieskite diagnostikos meniu, valdykite variklį ir patikrinkite sukimosi impulsus
F4024	Sėjimo velenas nesisuka	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite mechaninį pavaros mechanizmą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4025	Nesisuka kairys tarpinis velenas	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite mechaninį pavaros mechanizmą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4026	Nesisuka dešinys tarpinis velenas	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite mechaninį pavaros mechanizmą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4027	Nesisuka tarpinis velenas	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite mechaninį pavaros mechanizmą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4028	Nereaguoja kairys technologinių vėžių daliklis	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4029	Nereaguoja dešinys technologinių vėžių daliklis	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4030	Technologinių vėžių daliklis nereaguoja	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4031	Įjungta kairė technologinė vėžė	Aliarmas	Mechaninis technologinių vėžių daliklio variklio gedimas arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4032	Įjungta dešinė technologinė vėžė	Aliarmas	Mechaninis technologinių vėžių daliklio variklio gedimas arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4033	Įjungta technologinė vėžė	Aliarmas	Mechaninis technologinių vėžių daliklio variklio gedimas arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4034	Nesisuka kairys rotacinis kultivatorius	Aliarmas	Mechaninis defektas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu

F4035	Rotacinis kultivatorius Dešinėje nesisuka	Aliarmas	Mechaninis gedimas, sugedęs jutiklis arba nutrūkęs kabelis	Patikrinkite technologinių vėžių žirklių mechaninę sistemą arba iškvieskite diagnostikos meniu
F4036	Sugedo 2-as mašinos kompiuteris	Aliarmas	Netinkama konfigūracija, nutrūkęs kabelis tarp pagrindinio ir hidraulikos kompiuterio, sugedęs hidraulikos kompiuteris	Patikrinkite konfigūraciją, patikrinkite kabelių pynę, pakeiskite hidraulikos kompiuterį
F4037	Neįvestas sėjimo veleno aliarmo laikas	Aliarmas	Sąrankoje nenustatyta vertė	Nustatykite vertę sąrankoje
F4038	Neįvestas technologinės vėžės aliarmo laikas	Aliarmas	Sąrankoje nenustatyta vertė	Nustatykite vertę sąrankoje
F4039	Neįvestas tarpinio veleno neveikos aliarmo laikas	Aliarmas	Sąrankoje nenustatyta vertė	Nustatykite vertę sąrankoje
F4040	Neįvesta ventiliatoriaus aliarmo ribinė vertė	Aliarmas	Sąrankoje nenustatyta vertė	Nustatykite vertę sąrankoje
F4041	Negali būti išlaikytas ventiliatoriaus sukimosi greitis	Praneši mas	Ventiliatorius veikia už nustatytų tolerancijos ribų	Pakeiskite tolerancijos ribas, patikrinkite jutiklį, patikrinkite hidrauliką
F4042	Nereaguoja 1 automatinis dozatorius	Aliarmas	Mechaninis dozatoriaus variklio gedimas arba nutrūkęs kabelis	Iškvieskite diagnostikos meniu, valdykite variklį ir patikrinkite sukimosi impulsus
F4043	Nereaguoja 2 automatinis dozatorius	Aliarmas	Mechaninis dozatoriaus variklio gedimas arba nutrūkęs kabelis	Iškvieskite diagnostikos meniu, valdykite variklį ir patikrinkite sukimosi impulsus
F4044	Ar norite ištrinti šią užduotį?	Praneši mas	Užduotis buvo parinkta šalinti	Paspauskite mygtuką „ESC“
F4045	Dėmesio! Keičiate pagrindinį mašinos nustatymą	Aliarmas	Sąrankos mygtuko iškvietimas pagrindiniame meniu	Paspaudę „Esc“, įjunkite sąrankos meniu, įvesties mygtuku grįžkite į pagrindinį meniu
F4046	DĖMESIO! Dozatoriaus sklendė atidaryta!	Aliarmas	Atidaryta dozatoriaus sklendė, sugedęs jutiklis, nutrūkęs kabelis	Uždarykite dozatoriaus sklendę, pakeiskite jutiklį, patikrinkite kabelių pynę (tik senesniuose dozatoriuose iš VA)
F4047	Išbėrimo normos nustatymas važiuojant negalimas	Aliarmas	Mašina važiuoja	Prieš nustatydami išbėrimo normą, sustabdykite mašiną
F4048	Neįvestas 1000 grūdelių svoris	Aliarmas	Neįvestas 1000 grūdelių svoris	Įveskite 1000 grūdelių svorį
F4049	x rezervuaro norma nustatyta	Praneši mas	Perskirtame rezervuare po išbėrimo normos nustatymo nurodomas antras rezervuaras	Nustatykite kito rezervuaro normą arba išjunkite
F4050	Neuždaryta dozavimo sistema	Aliarmas	Yra kalibravimo sklendės jutiklis ir mašina yra darbo meniu, kai atidaryta kalibravimo sklendė	Uždarykite kalibravimo sklendę
F4051	Dozavimo sist.uždaryta, normos nustat.negalimas	Aliarmas	Yra kalibravimo sklendės jutiklis ir mašinos išbėrimo norma turi būti nustatyta uždarius kalibravimo sklendę	Atidarykite kalibravimo sklendę

F4052	Sustabdykite mašiną ir ventiliatorių	Aliarmas	Darbo kompiuteris rodo greitį ir ventiliatoriaus sukimosi greitį. Norint važiuoti toliau, reikia sustabdyti mašiną ir išjungti ventiliatorių	Sustabdykite mašiną ir ventiliatorių
F4053	Kalibr.sklendė atidar.ir sumont.rezervuar?	Aliarmas	Naudotojas nustato išbėrimo normą	Nutraukite išbėrimo normos nustatymą arba patvirtinkite klausimą
F4054	Šliuzas uždarytas?	Aliarmas	Naudotojas nustato išbėrimo normą	Nutraukite išbėrimo normos nustatymą arba patvirtinkite klausimą
F4055	Neįvestas darbinis plotis	Aliarmas	Sąrankoje nenustatytas darbinis plotis	Nustatykite darbinį plotį
F4056	Ši vertė klaidinga	Aliarmas	Šis nurodymas dabar nebenaudojamas	-
F4057	Neįvestas technologinės vėžės ritmas	Aliarmas	Mašinos sąrankoje neįvesti technologinių vėžių ritmai	Nustatykite ritmą
F4058	Neįvesta likučio aliarmo vertė	Aliarmas	Šis nurodymas dabar nebenaudojamas	-
F4059	Sugedęs „KG“ gylio jutiklis	Aliarmas	Šis nurodymas dabar nebenaudojamas	-
F4060	Kairė sekcija nereaguoja	Aliarmas	Kairys elektrinis automatinis dozatorius nereaguoja	Patikrinkite dozavimo sistemą, kabelių pynę arba iškvieskite diagnostikos meniu ir valdykite variklį
F4061	Dešinė sekcija nereaguoja	Aliarmas	Dešinys elektrinis automatinis dozatorius nereaguoja	Patikrinkite dozavimo sistemą, kabelių pynę arba iškvieskite diagnostikos meniu ir valdykite variklį
F4062	Nustatykite vėžių ženklintuvus į stovėjimo padėtį	Praneši mas	Naudotojas bando suskleisti mašiną, naudodamas skleidimo meniu	Aktyvinkite valdymo įrenginį, kol vėžių ženklintuvai nusistatys į stovėjimo padėtį
F4063	Negali būti išlaikyta numatytoji vertė	Aliarmas	Dozavimo sistema pasiekia galios ribą	Padidinkite / sumažinkite greitį ir (arba) priderinkite nustatytąjį kiekį. Netinkamai apskaičiuotas greitis (patikrinkite imp./100 m)
F4065	Ištuštinti važiuojant negalima	Praneši mas	Buvo pradėtas likučių ištuštinimas, nors yra greitis	Sustabdykite mašiną
F4066	Nuvažiuokite tiksliai 100 m, tada sustabdykite ir patvirtinkite įvesties mygtuku	Praneši mas	Naudotojas kalibruoja imp./100 m	-
F4067	Ar atliktas pirminis mašinos išbėrimo normos nustatymas? Ar pripildyti elementai?	Praneši mas	Naudotojas nustato išbėrimo normą	Nutraukite išbėrimo normos nustatymą arba patvirtinkite klausimą
F4068	Ar ištuštinta išbėrimo normos nustatymo vonia?	Praneši mas	Naudotojas nustato išbėrimo normą	Nutraukite išbėrimo normos nustatymą arba patvirtinkite klausimą

F4069	Vyksta išbėrimo normos nustatymas, nutraukite naudodami „ESC“ arba baikite įvesties mygtuku.	Praneši mas	Naudotojas nustato išbėrimo normą	Nutraukite išbėrimo normos nustatymą arba patvirtinkite klausimą
F4070	Ar tikrai norite atkurti visų duomenų gamyklinius nustatymus?	Praneši mas	Naudotojas parinko darbo kompiuterio atstatą	-
F4071	Klaidinga patikros suma	Nurody mas	Per darbo kompiuterio vidinės atminties patikrą nustatyta klaida	Patikrinkite mašinos nustatymus sąrankoje ir išjunkite sistemą, naudodamiesi uždegimo sistema. Jei klaida išlieka, reikia kreiptis į atstovą.
F4072	Nepasiektas likučio aliarmas	Aliarmas	Šis nurodymas dabar nebenaudojamas	-
F4073	Paspauskite „Shift“ ir „Versti“	Aliarmas	„Amatron 3“ - naudotojas bando iškviesti terminalo sąranką	-
F4078	Nepasiekta maitinimo įtampos vertė	Praneši mas	Darbo kompiuteris nustatė žemą įtampą: 12 V elektronika arba 12 V apkrova	Patikrinkite, kaip pagrindinė įranga prijungta prie akumuliatoriaus, naudodamiesi diagnostikos meniu patikrinkite galimą kabelio nutrūkimą / suspaudimą, įtampą
F4079	Aktyvus išorinis valdiklis	Nurody mas	Valdiklis buvo perjungtas į „TwinTerminal“	Mygtuku „Esc“ vėl įjunkite valdymą traktoriaus terminalu arba valdykite su „TwinTerminal“

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel. + 49 (0) 5405 501-0
el. p.: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

Gamyklų tinklas: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig •
F-57602 Forbach, Gamyklų filialai Anglijoje ir Prancūzijoje

Gamyklos, gaminančios mineralinių trąšų barstykles, laukų purkštuvus, sėjamąsias, žemės dirbimo mašinas, universalias sandėliavimo sales ir komunalinius įrenginius